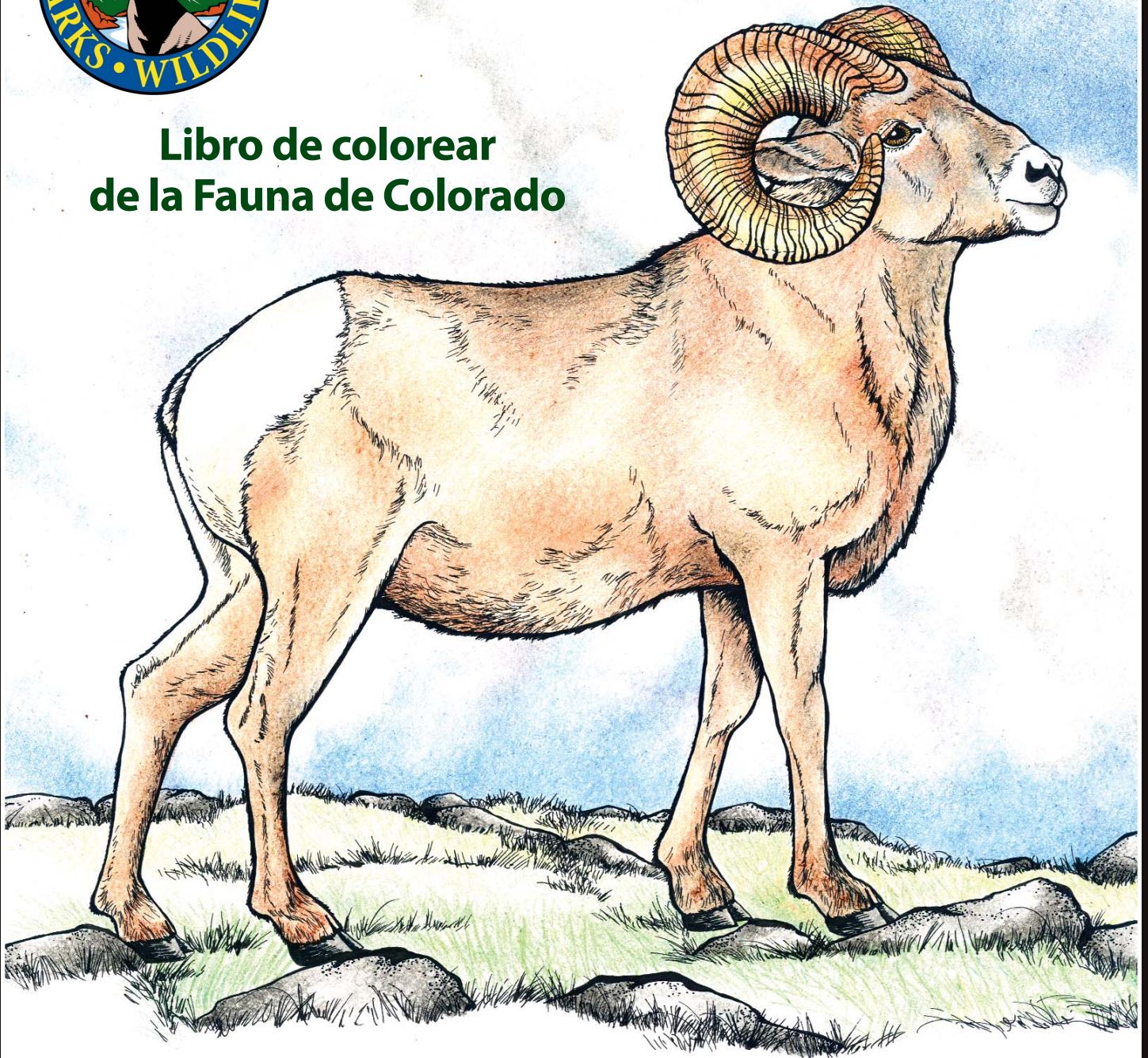


COLORADO PARKS & WILDLIFE

Colorado Wildlife Coloring Book



**Libro de colorear
de la Fauna de Colorado**



Colorado's breathtaking landscapes are home to more than 900 species of wildlife. From the sleek pronghorn of the vast prairie to the majestic bighorn sheep on the high peaks, from cool streams teeming with greenback cutthroat trout to sagebrush shrub lands brimming with grouse, Colorado's wildlife is something to experience. Colorado is the ideal place to get outdoors to fish, hunt, or view wildlife with your family. Hunting and fishing both require licenses, but anyone can enjoy seeing Colorado's wildlife. For more information, go to cpw.state.co.us

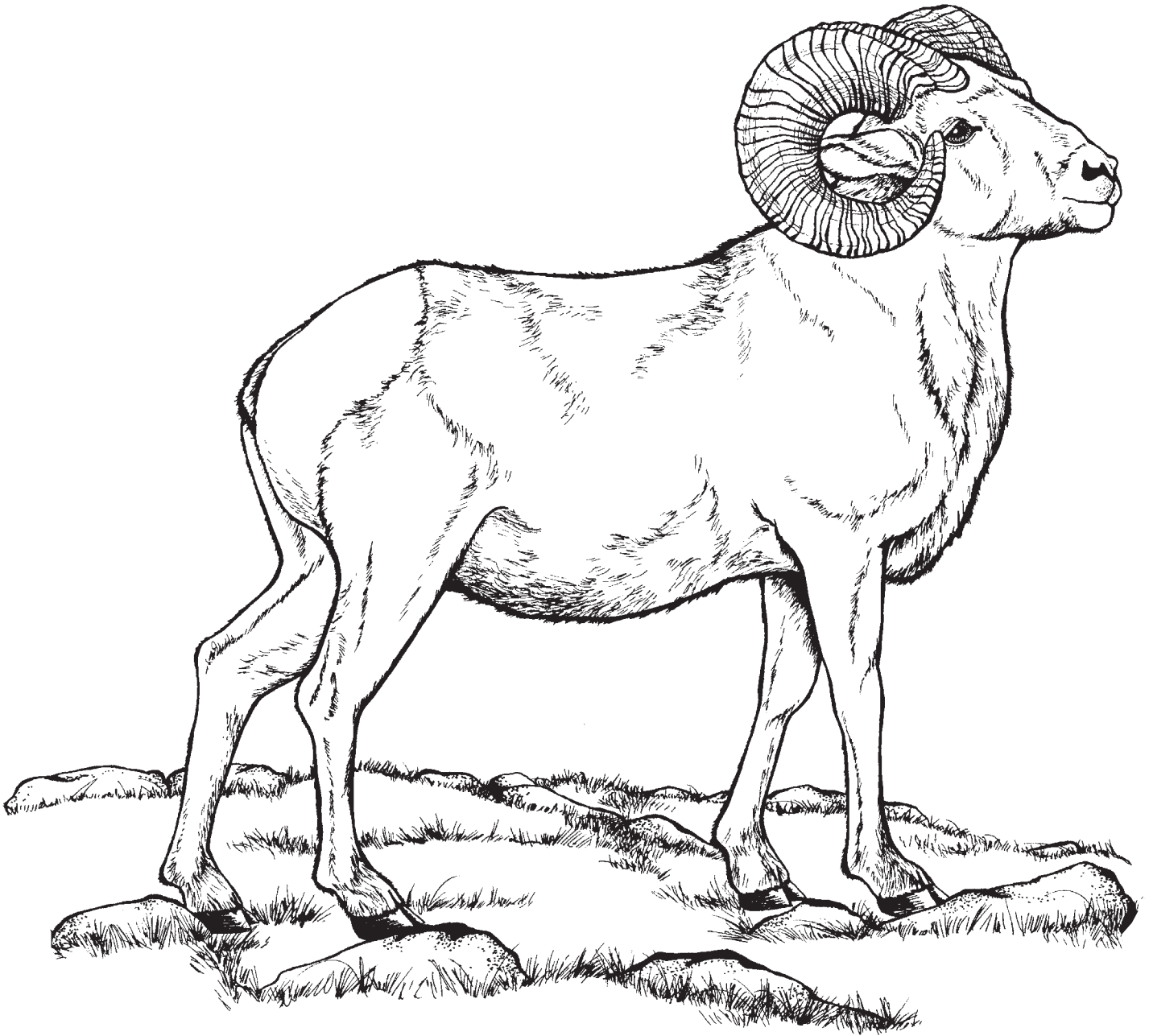
Los impresionantes paisajes de Colorado son el hogar de más de 900 diferentes especies de fauna. Desde antílopes que corren por las extensas praderas hasta carneros cuernos grandes que deambulan por altos picos, a corrientes frescas repletas de truchas verde dólar, a tierras con arbustos repletos de Artemisa; la fauna de Colorado es algo para disfrutar. Colorado es el lugar ideal para salir al aire libre e ir de pesca, cacería, o simplemente, para observar la fauna junto a su familia. Tanto la cacería como la pesca requieren que se tenga licencia, pero cualquier persona tiene la libertad de ver y disfrutar de la fauna de Colorado. Para más información, visita: cpw.state.co.us

Colorado Wildlife Coloring Book



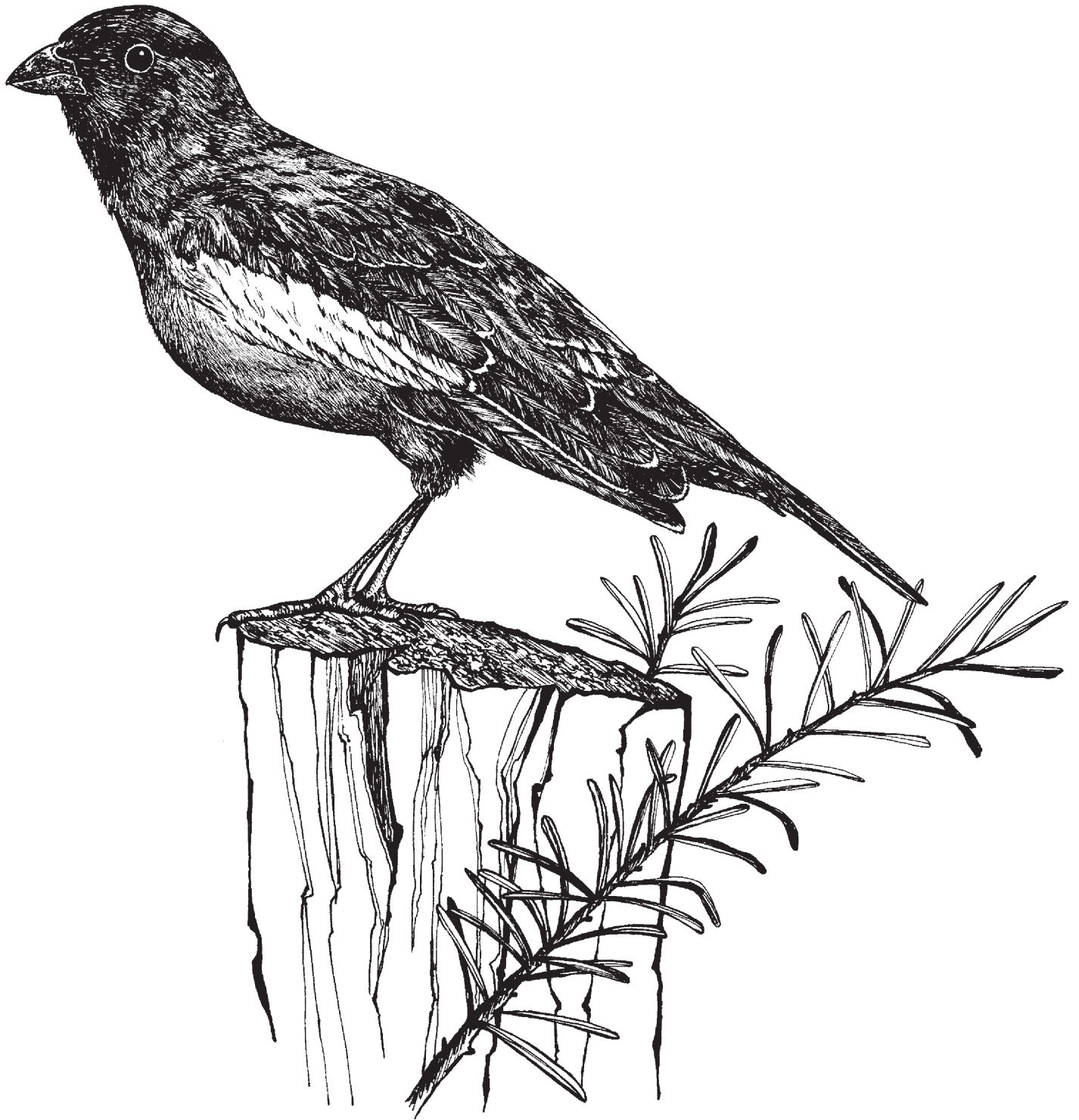
For more information contact
COLORADO PARKS & WILDLIFE
6060 Broadway • Denver, CO 80216 • cpw.state.co.us

ALL ILLUSTRATIONS ©2007-08 HELEN ZANE JENSEN
CONTENT © DOW BY WENDY HANOPHY
DESIGN BY DARREN EURICH, STATE OF COLORADO IDS DESIGN



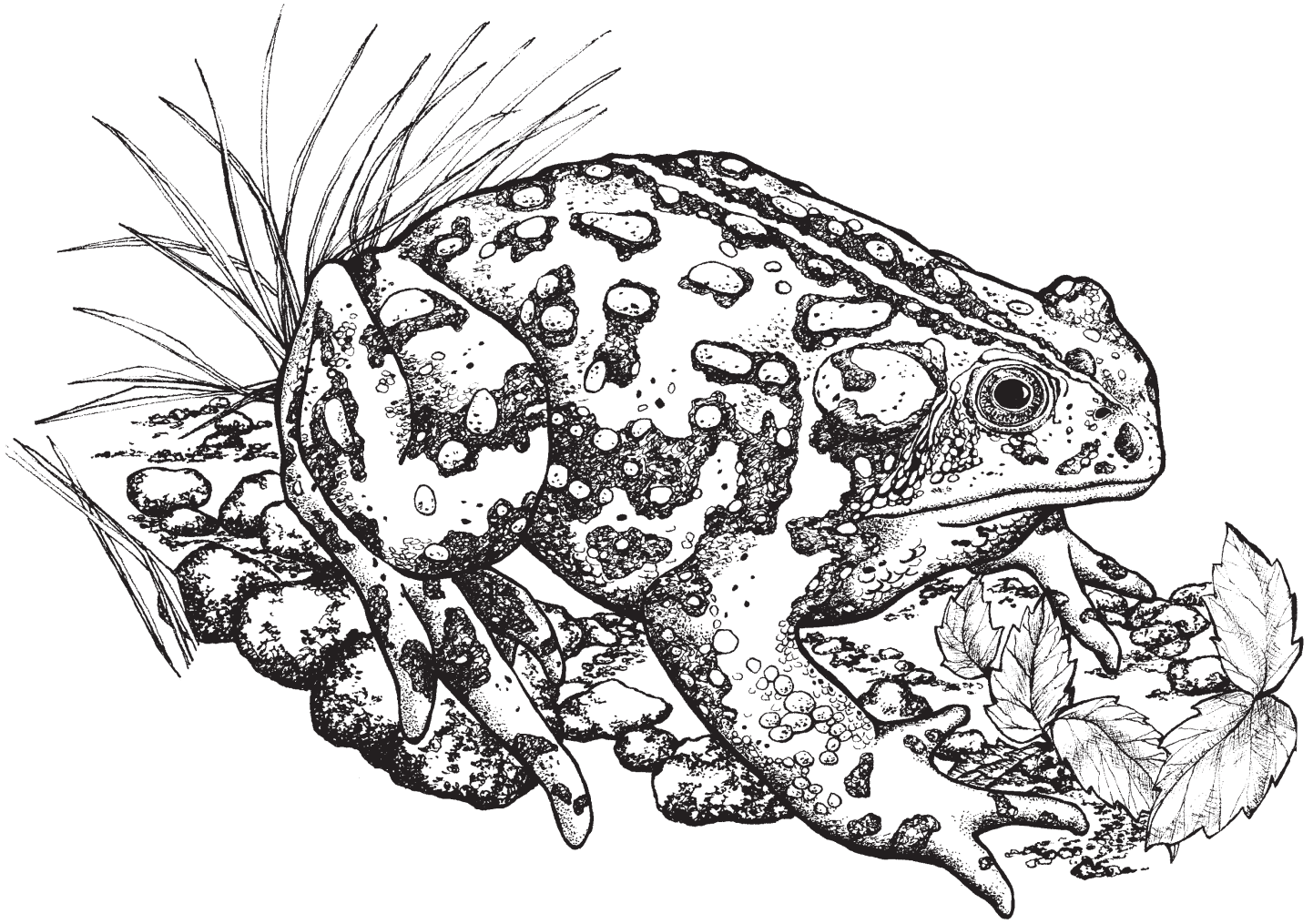
El carnero cuernos grandes o borrego cimarrón es un mamífero del estado de Colorado y es el símbolo de la División de Fauna de Colorado.

The bighorn sheep is Colorado's state mammal and the symbol of the Colorado Parks and Wildlife.



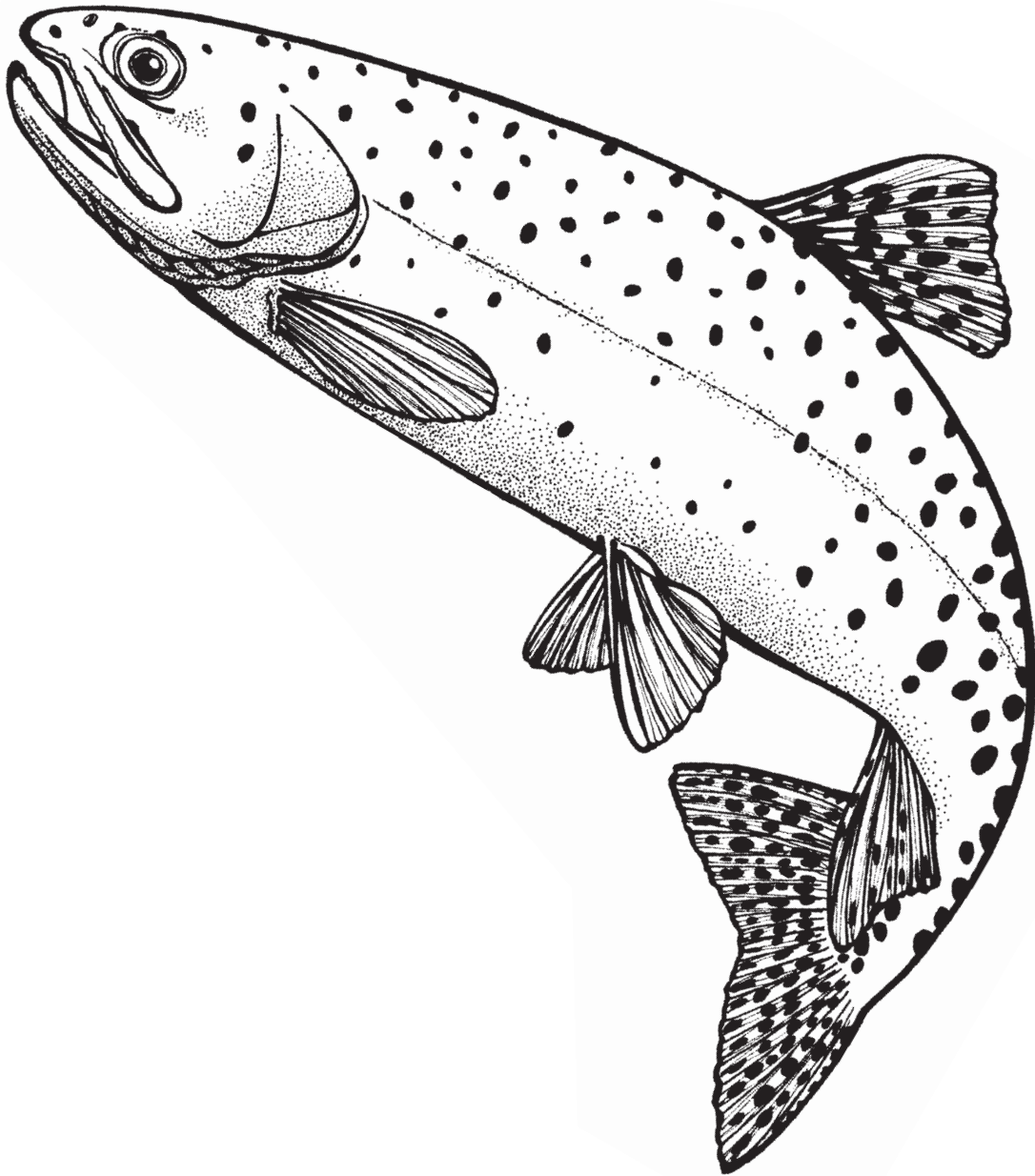
**La alondra verderón, es el ave del estado de Colorado
y tiene un canto hermoso.**

The lark bunting—Colorado's state bird—has a beautiful song.



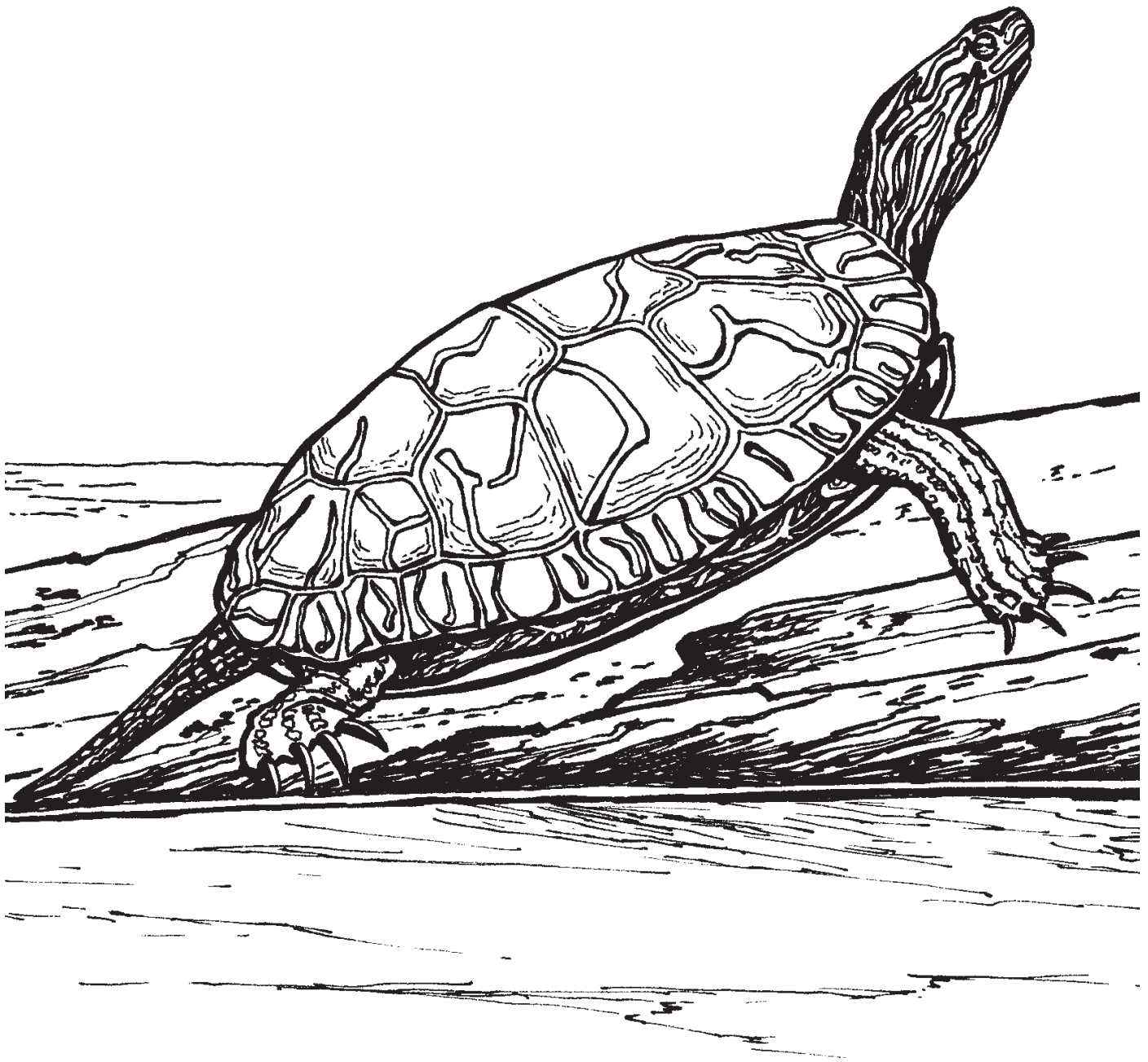
Los sapos boreales son el anfibio del estado de Colorado.

The boreal toad is the state amphibian.



**La trucha verde dólar—pez del estado—vive en altos
riachuelos de montaña.**

The greenback cutthroat trout—our state fish—
lives in high mountain streams.



La tortuga occidental pintada—reptil del estado—se calienta al Sol.

The western painted turtle—the state reptile—warms itself in the sunshine.



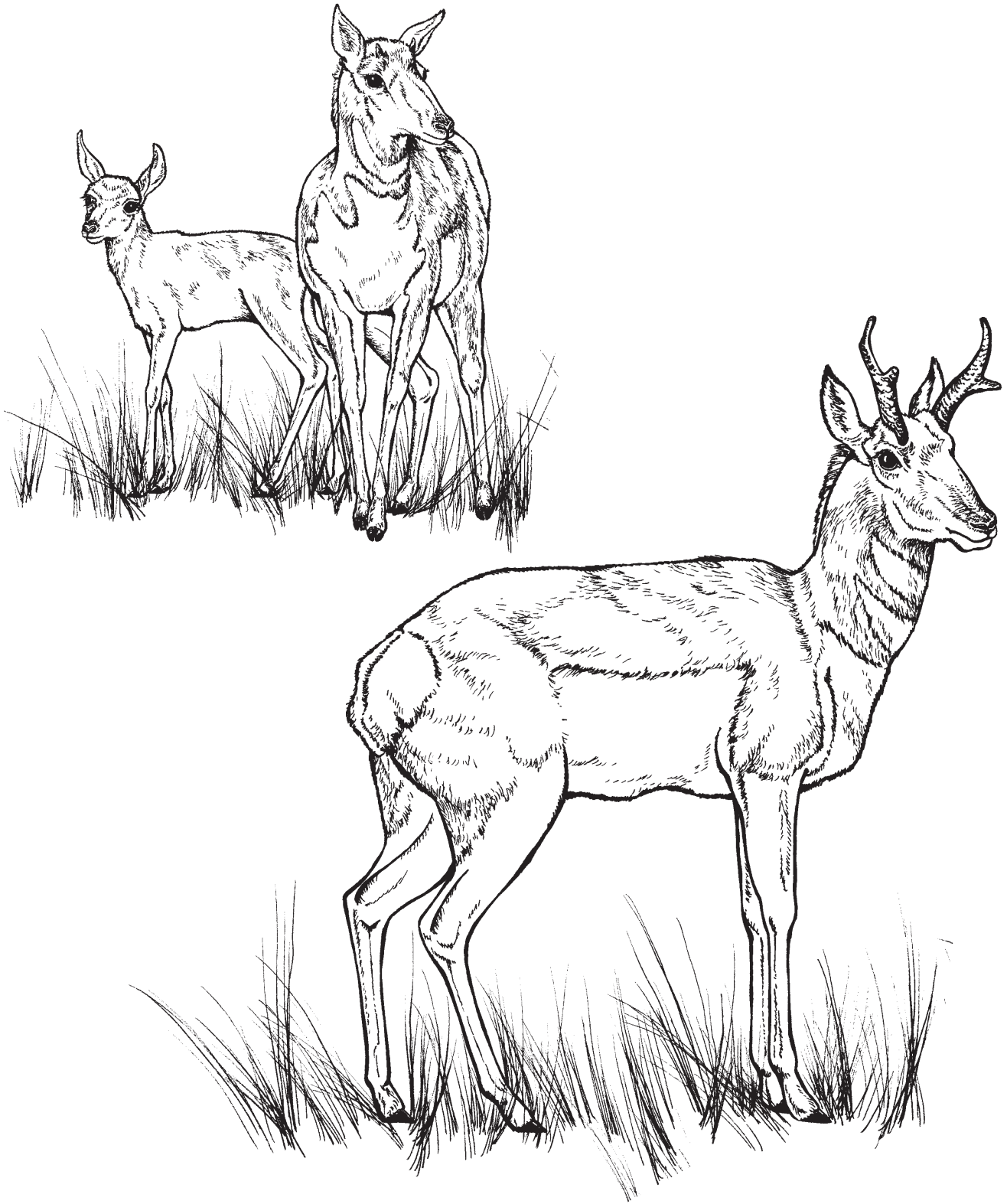
Los perros de pradera ladran alto para avisar que hay peligro.

Prairie dogs bark loudly to warn each other of danger.



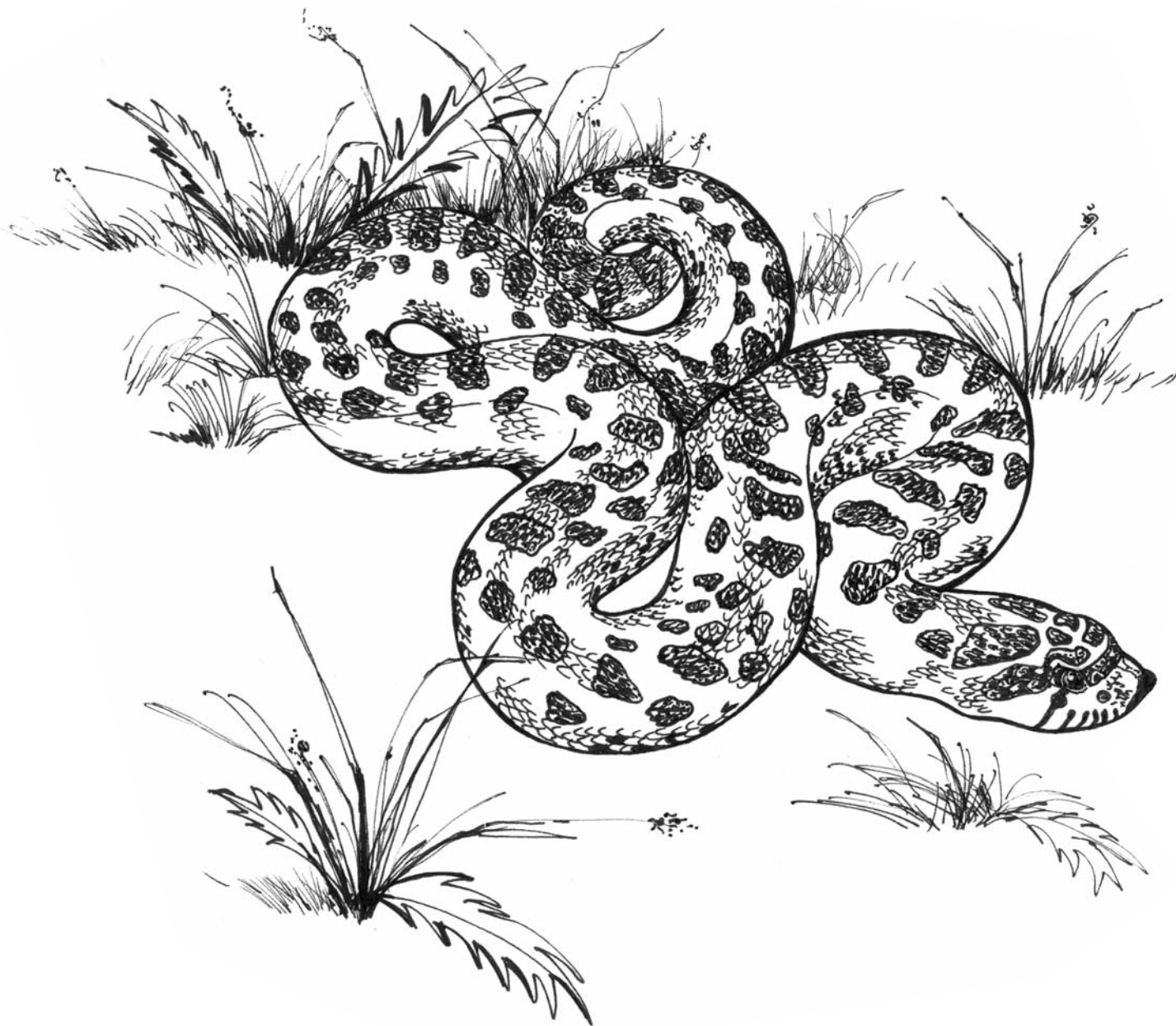
**Los búhos madriguera empollan en nidos vacíos
de perros de pradera.**

Burrowing owls nest in empty prairie dog burrows.



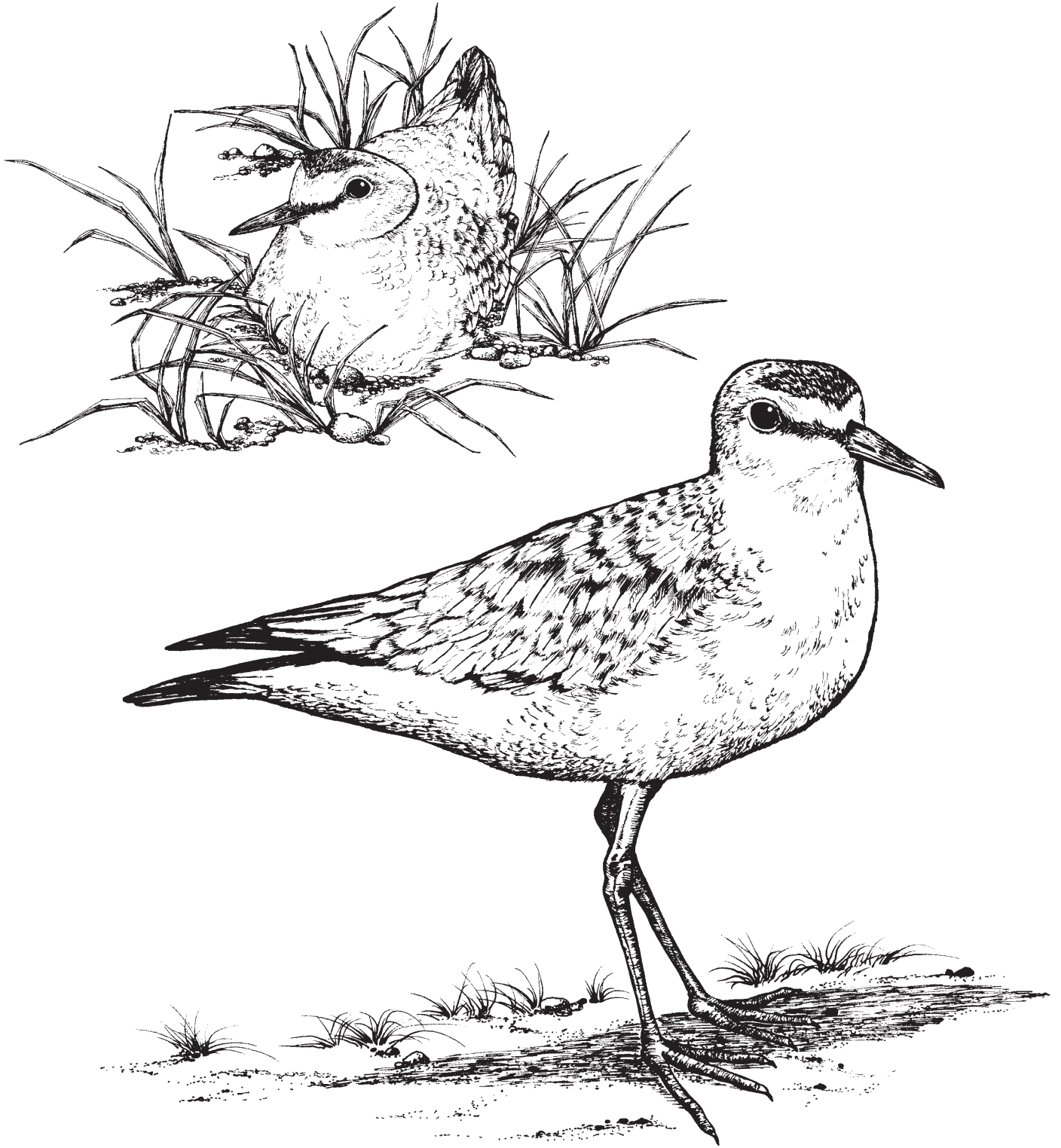
Los antílopes son los mamíferos más rápidos de Norteamérica.

Pronghorns are the fastest land mammals in North America.



**La serpiente nariz de pala usa su hocico para cavar
en busca de sapos y lagartijas.**

Hognose snakes use their shovel-like snout to dig for toads and lizards.



Los chorlitos de montaña viven en prados y anidan en tierras peladas.

Mountain plovers live on grasslands and nest on bare ground.



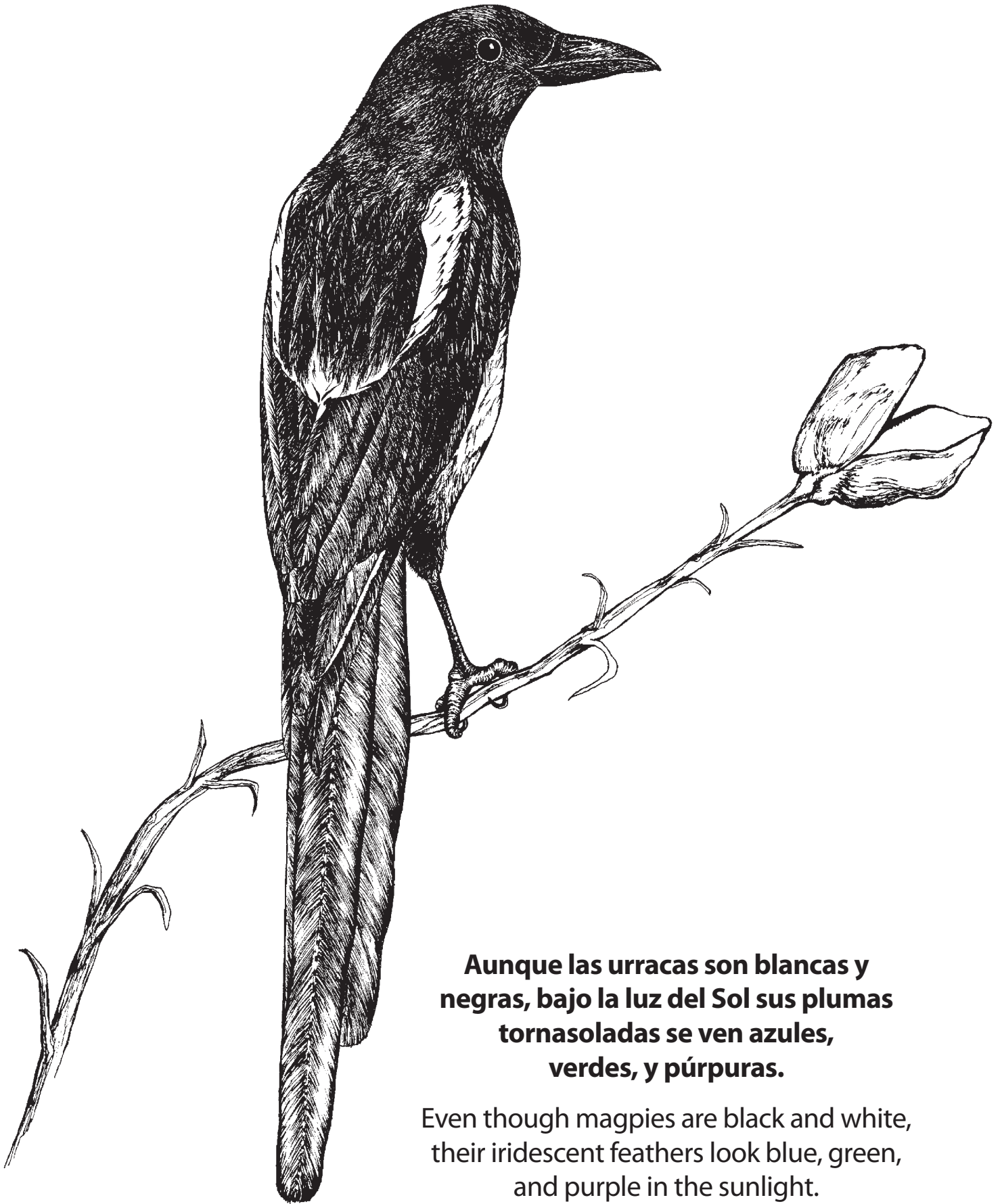
Los tejones americanos son excelentes cavadores y cazadores de pequeños animales que viven bajo tierra.

Badgers are excellent diggers and hunt for small animals that live underground.



El coyote come casi cualquier cosa, éste está tratando de atrapar a un ratón.

Coyotes eat almost anything—this one is trying to catch a mouse.



Aunque las urracas son blancas y negras, bajo la luz del Sol sus plumas tornasoladas se ven azules, verdes, y púrpuras.

Even though magpies are black and white, their iridescent feathers look blue, green, and purple in the sunlight.



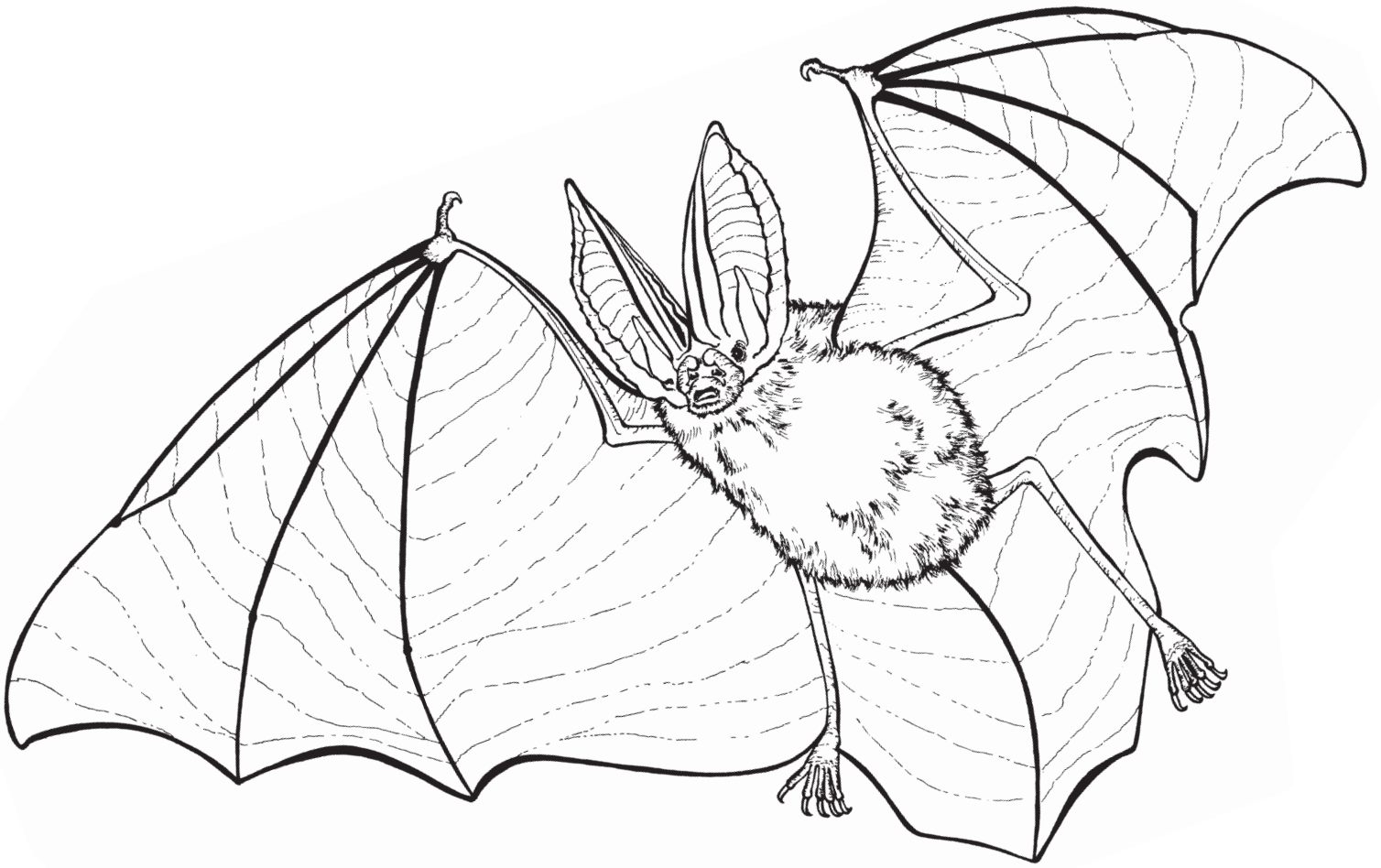
Solo los pavos salvajes machos tienen “zarzos” rojos cayendo de su garganta y “barbas” plumosas en sus pechos

Only male wild turkeys have red “wattles” that hang from their throat and feathery “beards” on their chests.



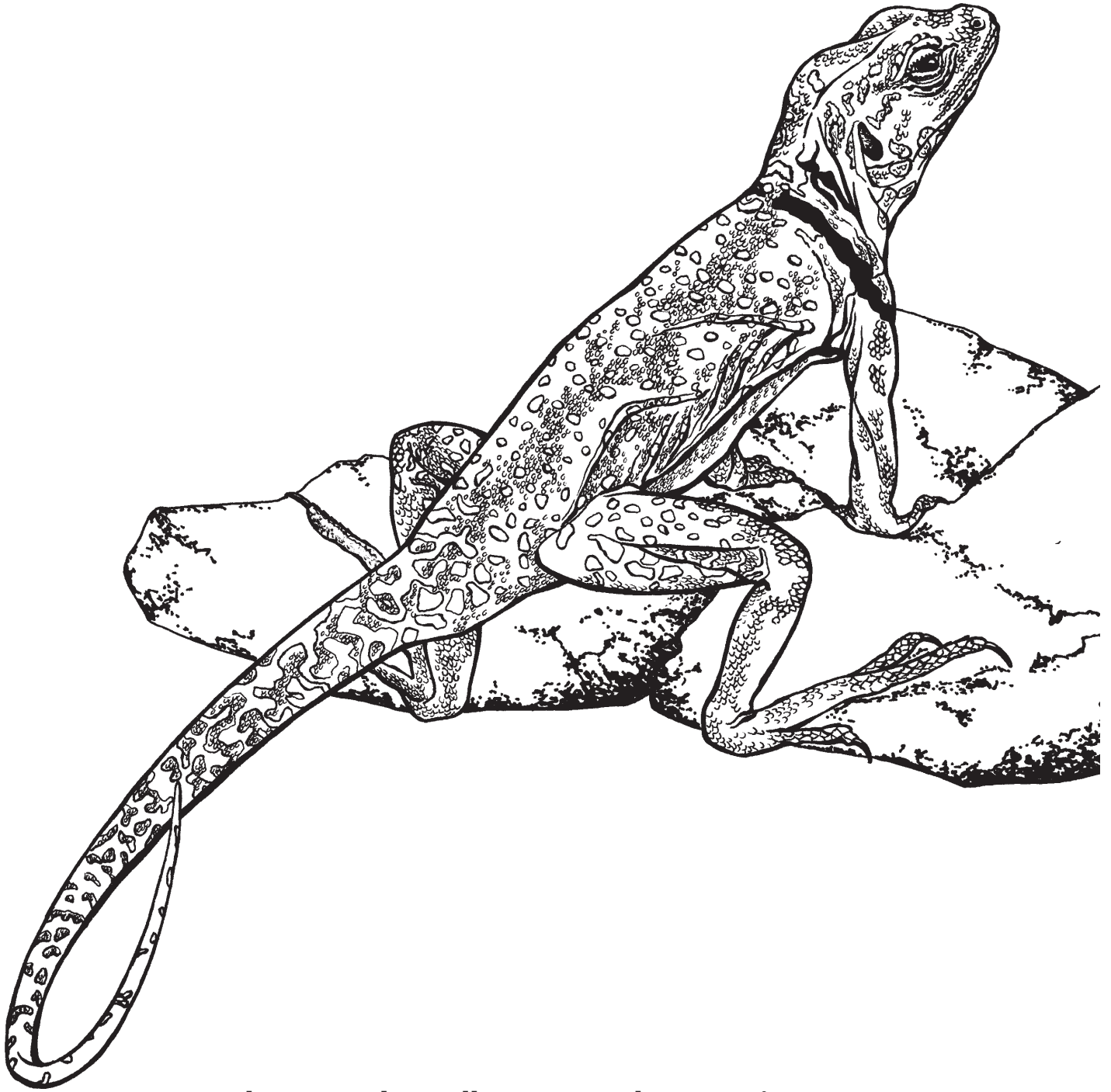
La presa preferida del león de montaña es la mula ciervo.

The mountain lion's favorite prey is mule deer.



¡Este gran murciélago 'Townsend' de orejas grandes come la mitad de su peso en insectos cada noche!

This Townsend's big-eared bat eats half its weight in insects every night!



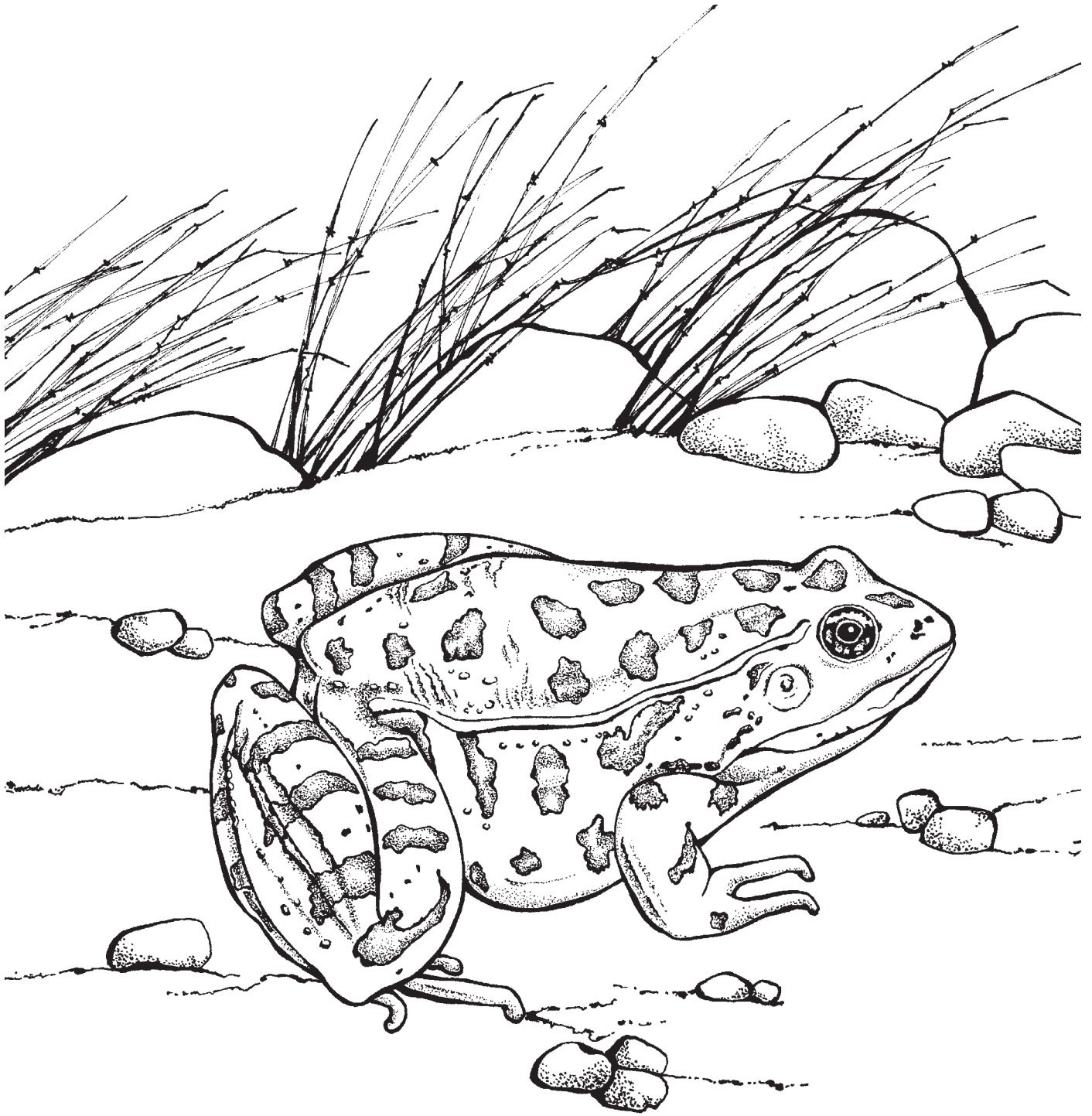
**Los lagartos de cuello corren sobre sus piernas traseras
y parecen ¡tiranosauros-Rex en miniatura!**

Collared lizards run on their hind legs and look
like miniature Tyrannosaurus-Rexes.



Las garzas azules anidan en colonias, en las altas copas de los árboles.

Great blue herons nest in colonies high up in the treetops.



¡Las ranas leopardo no beben agua, la absorben a través de su piel!

Leopard frogs do not drink water—they absorb it through their skin!



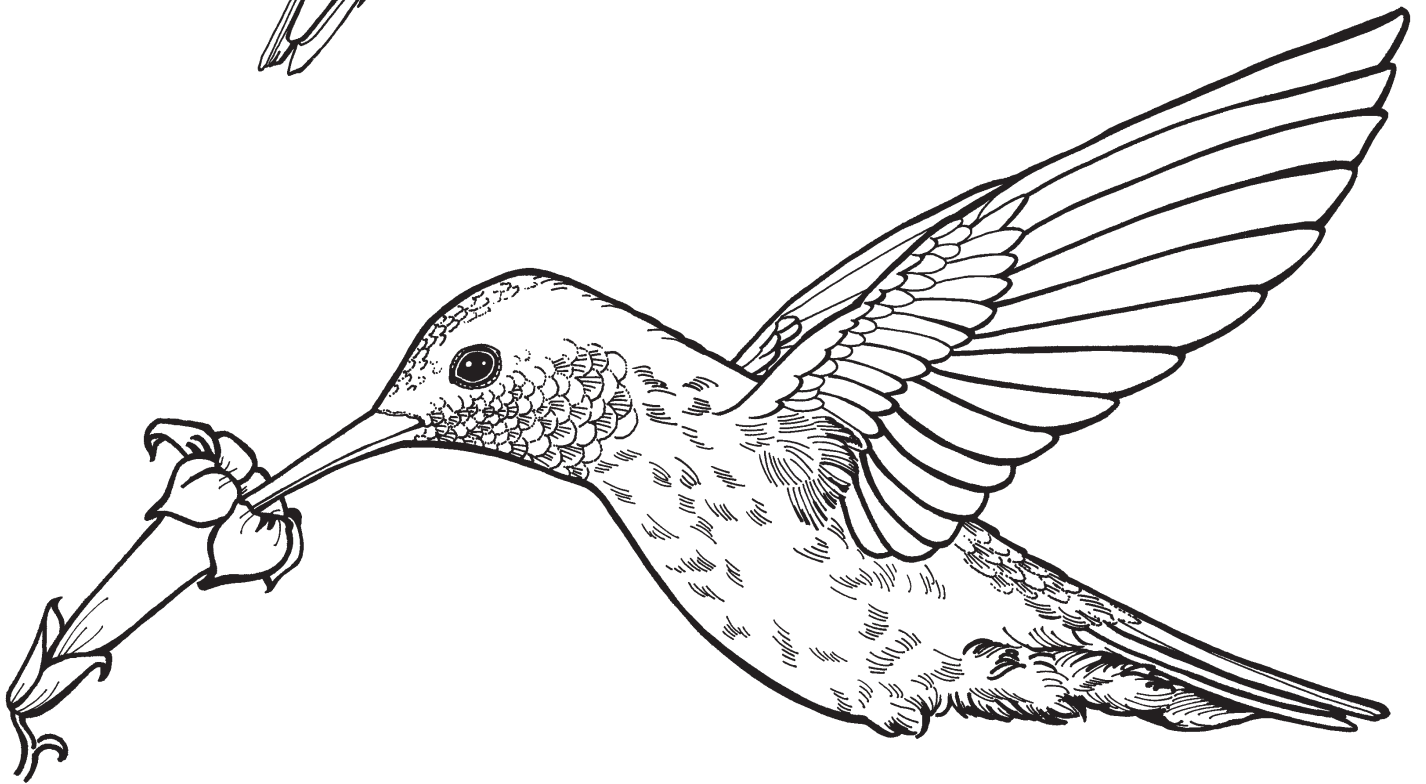
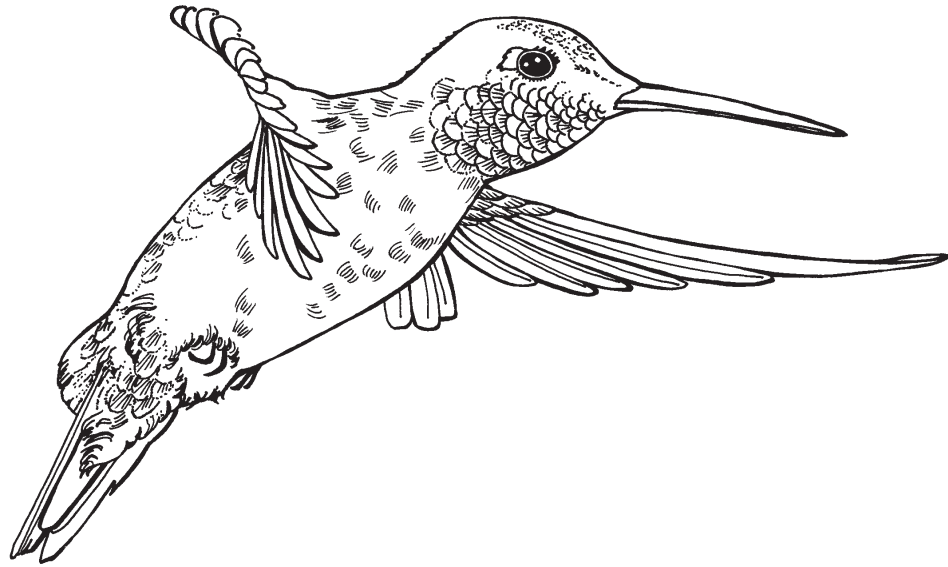
**Las aves azules de montaña anidan en huecos en
los árboles y comen insectos.**

Mountain bluebirds nest in tree cavities and eat insects.



La ardilla 'Abert' solo vive en un lugar, en los bosques de pino ponderosa.

The Abert's squirrel lives in only one place—the ponderosa pine forest.



Los colibríes comen néctar y ayudan a polinizar las flores.

Hummingbirds eat nectar and help pollinate flowers.



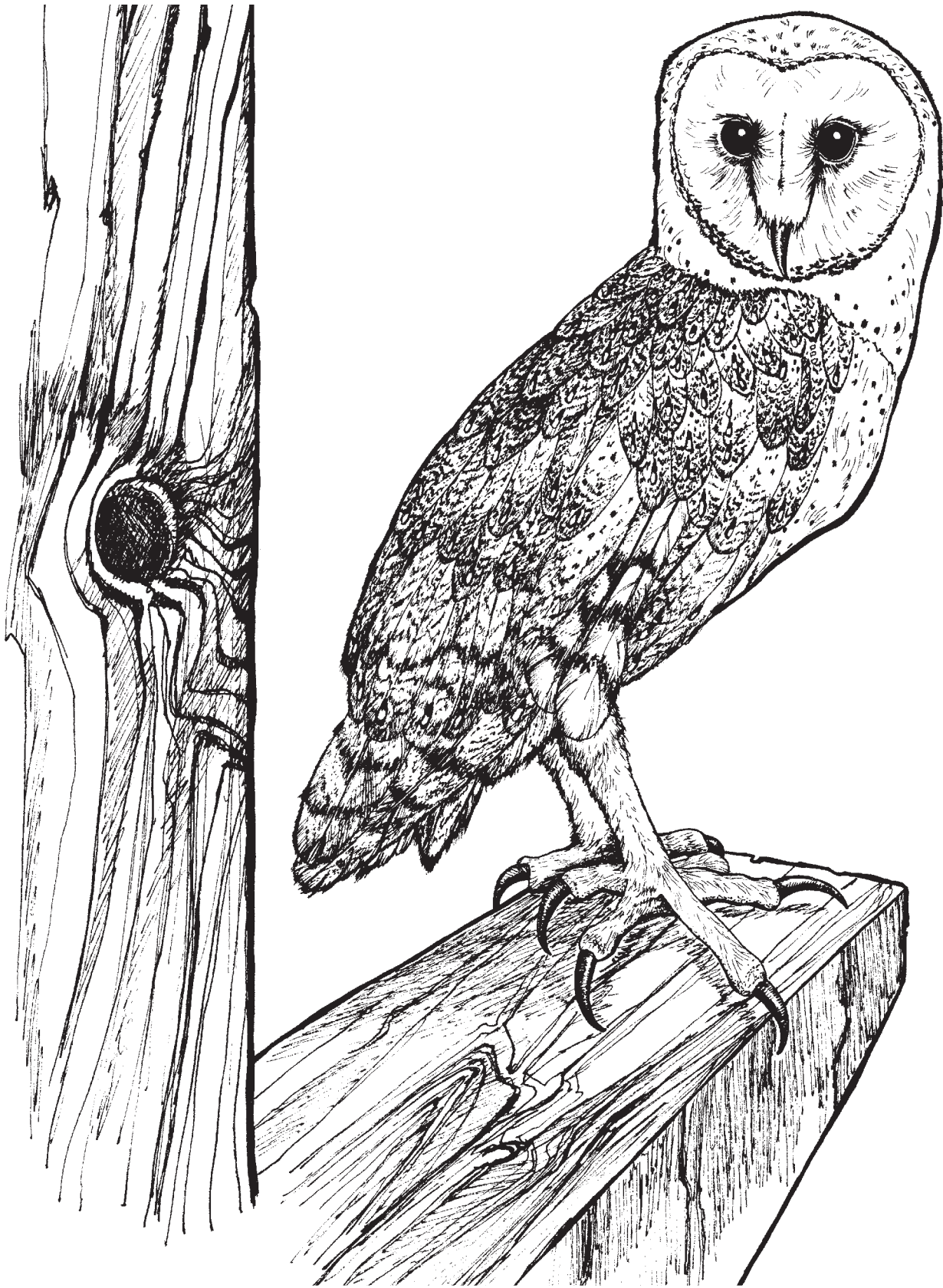
La madre osa negra está protegiendo sus cachorros.

Mother black bear is protecting her cubs.



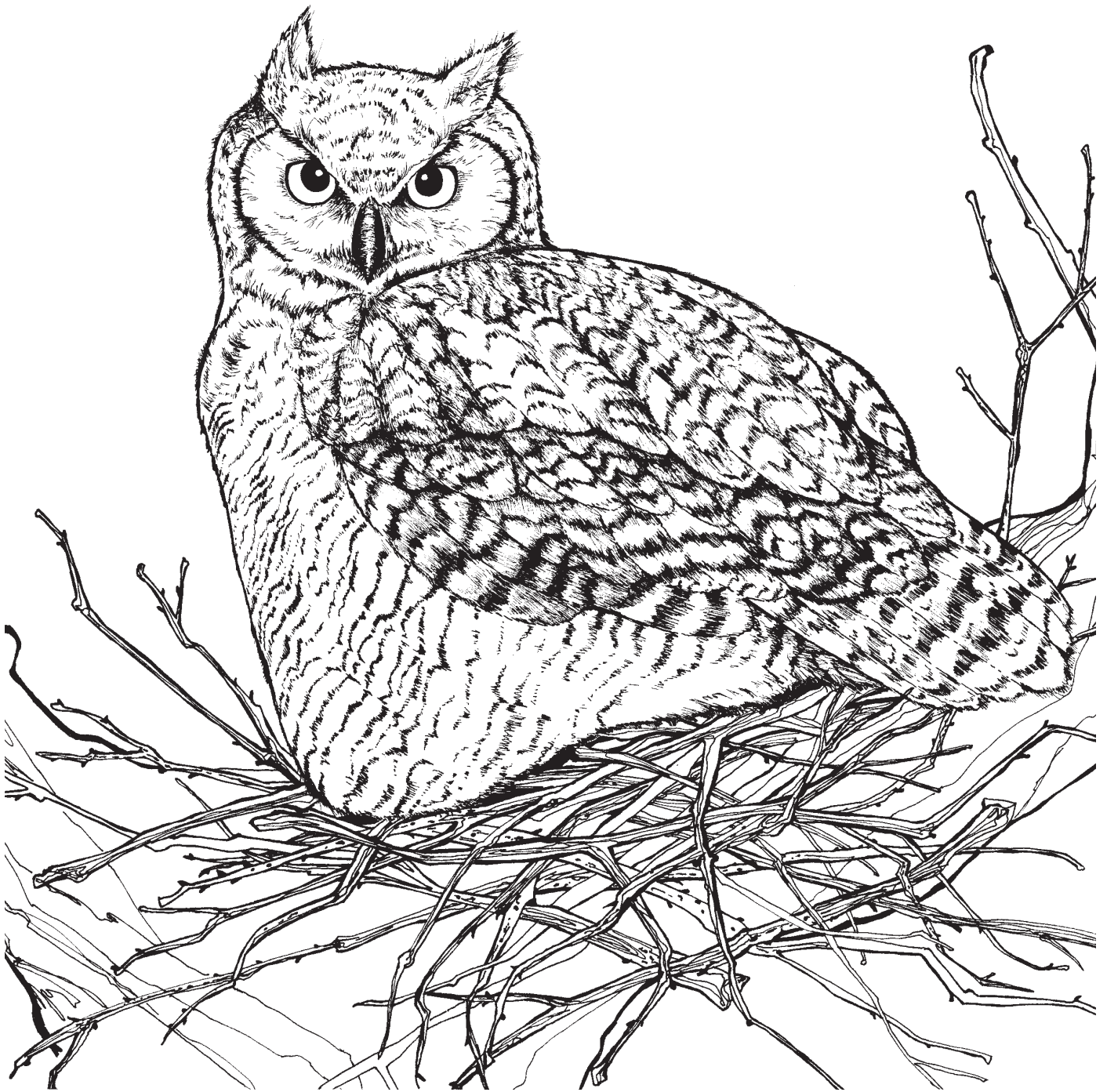
¡Los mapaches comen casi cualquier cosa, huevos de pájaros, serpientes, ranas, pequeños mamíferos, bayas, e incluso basura!

Raccoons eat almost anything—birds' eggs, snakes, frogs, small mammals, berries, and even garbage!



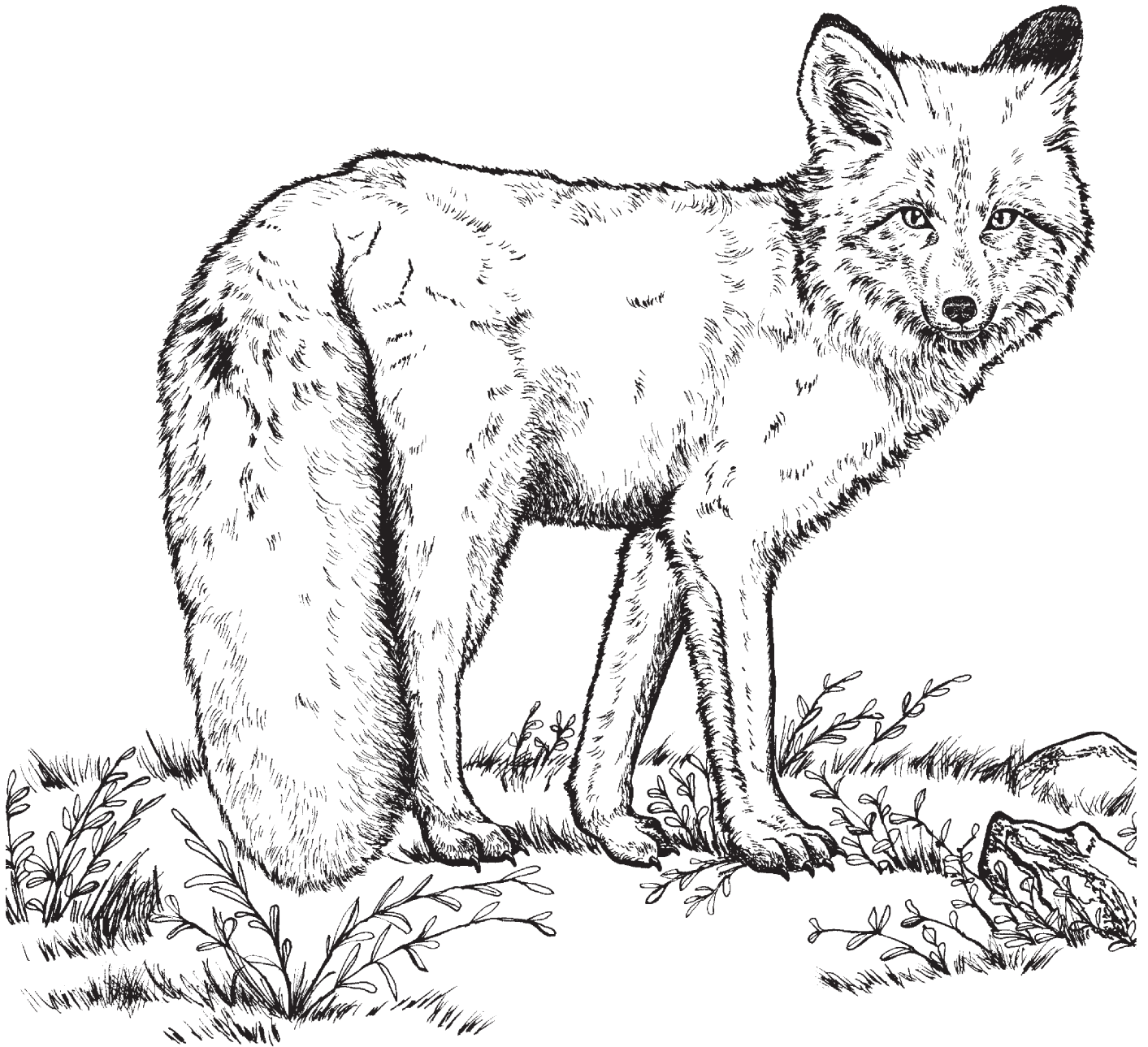
Los búhos granero ayudan a mantener a los graneros libres de ratones.

Barn owls help keep the barn free of mice.



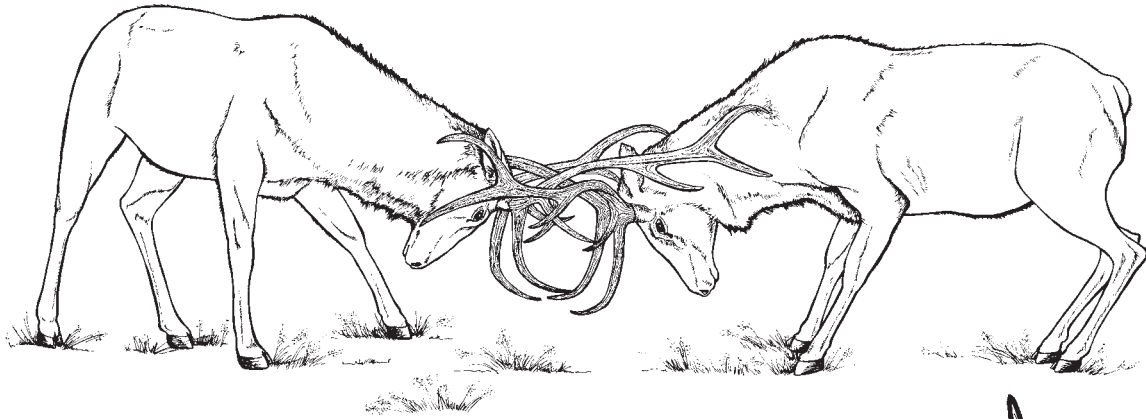
Los grandes búhos cuerno, tienen orejas con plumosos penachos y grandes ojos dorados.

Great horned owls have feathery ear tufts and large golden eyes.



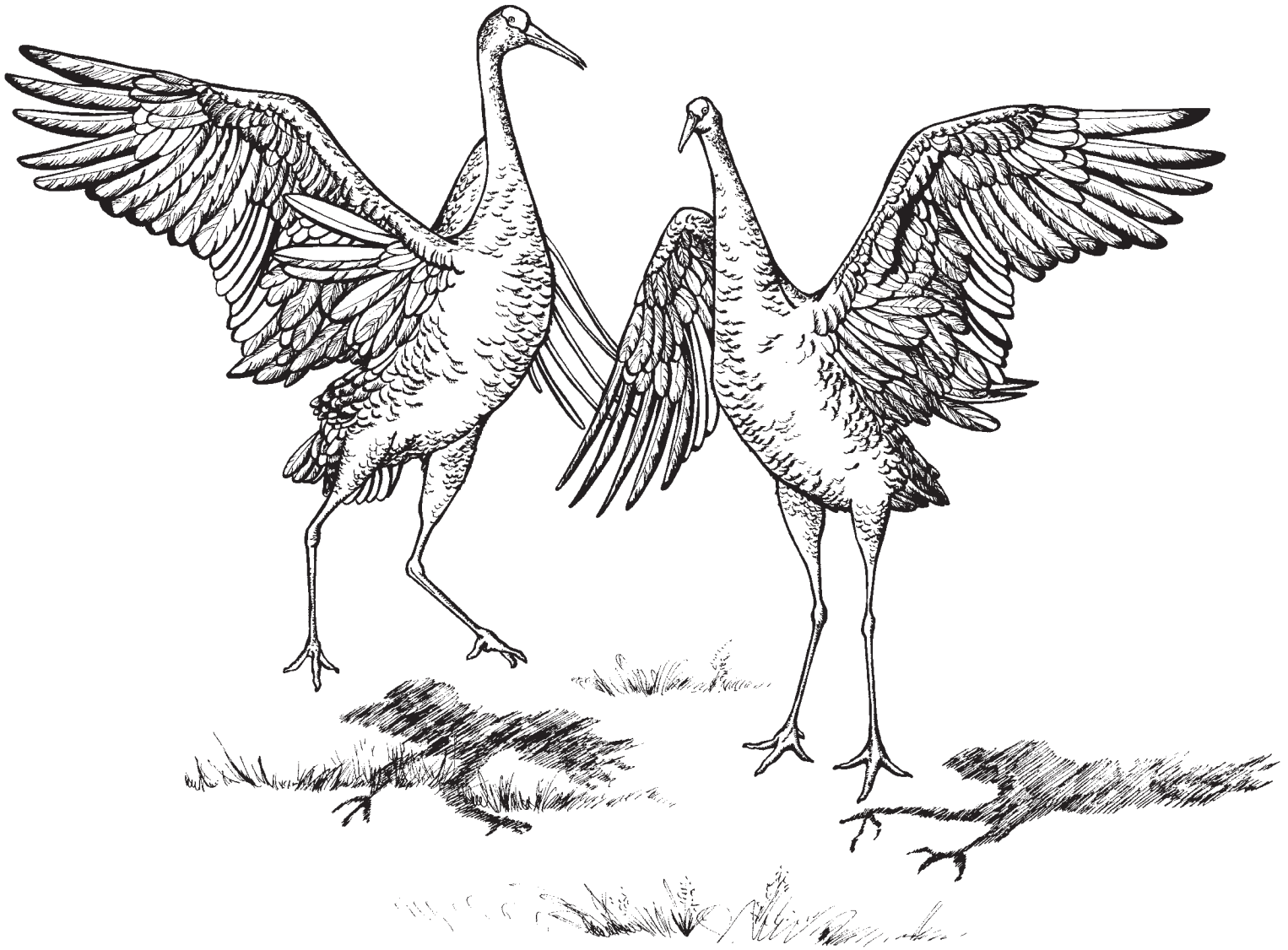
**A pesar de su nombre, el zorro rojo puede ser de tres colores:
plateado, negro, o tiene una oscura cruz en su lomo.**

In spite of its name, the red fox can be any one of three colors—
silver, black, or marked with a dark cross on its back.



En el otoño, puedes oír el sonido corneta de los alces machos y verlos luchar.

In the autumn, you can hear bull elk bugle and see them battle.



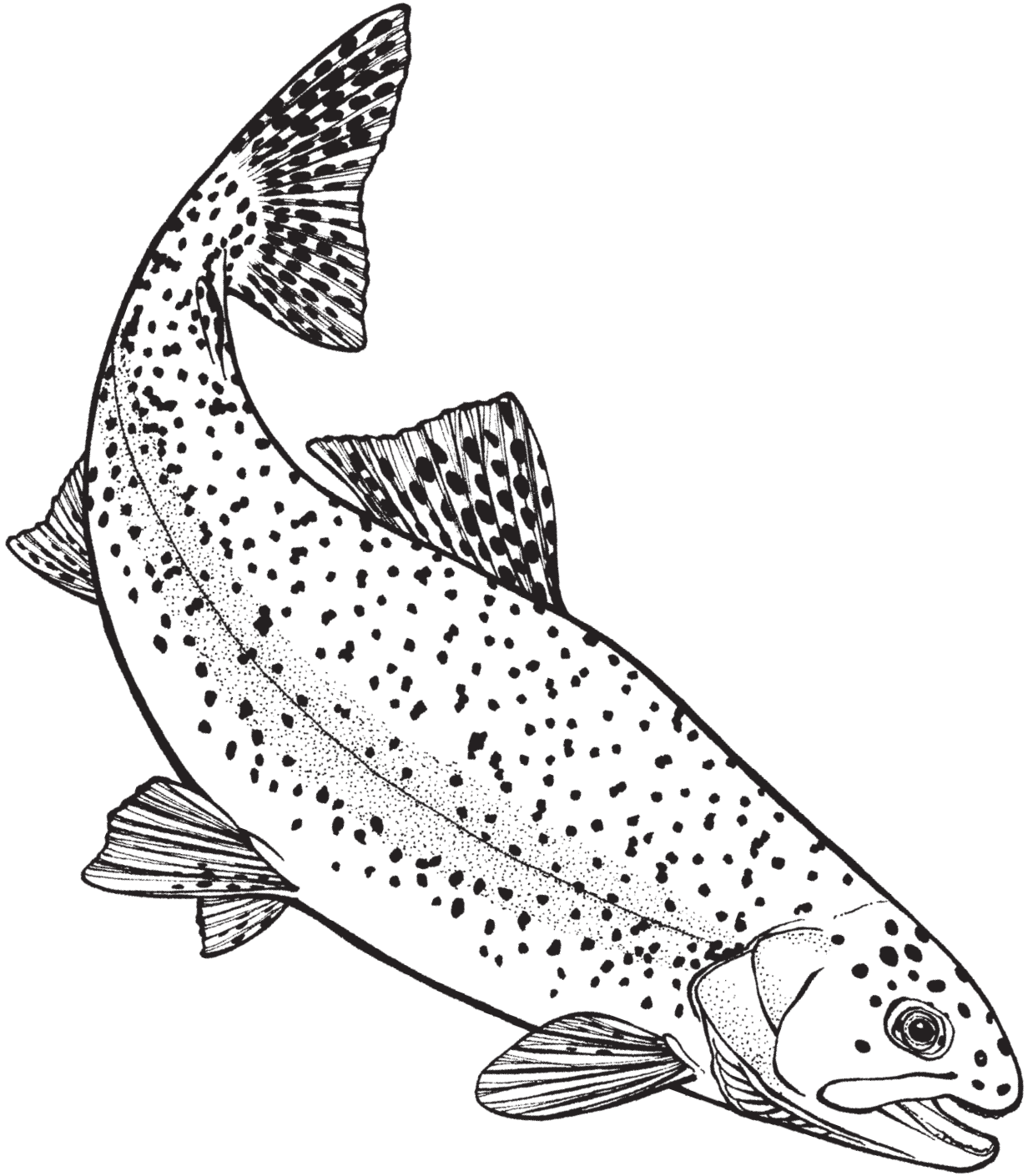
Una espectacular muestra de primavera es la agraciada danza de cortejo de las cigüeñas aguileñas.

A spectacular sign of spring is the sandhill cranes' graceful mating dance.



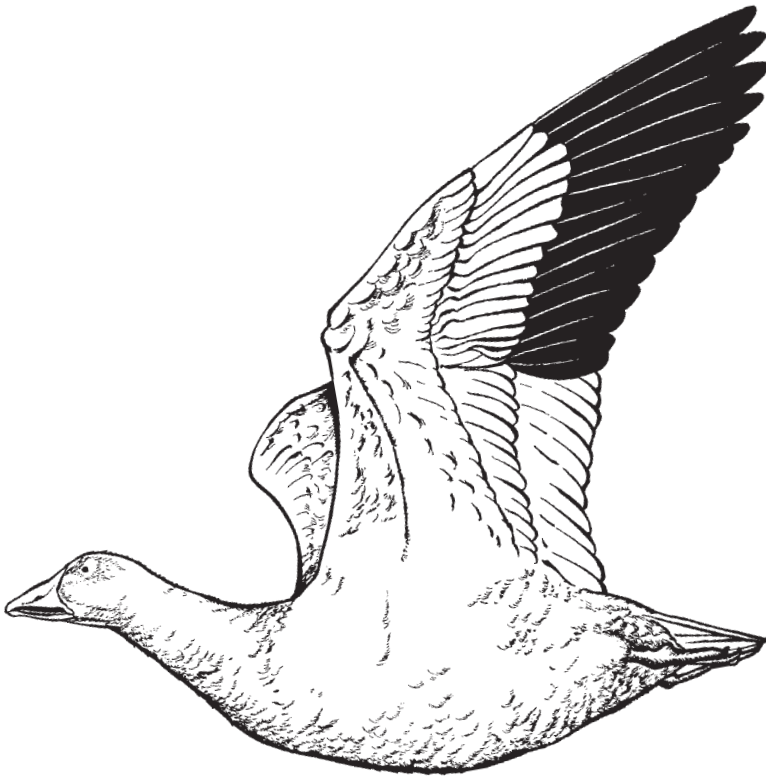
**Las salamandras tigre son los anfibios del mundo
que viven a mayor altitud.**

Tiger salamanders are the world's highest altitude amphibians.



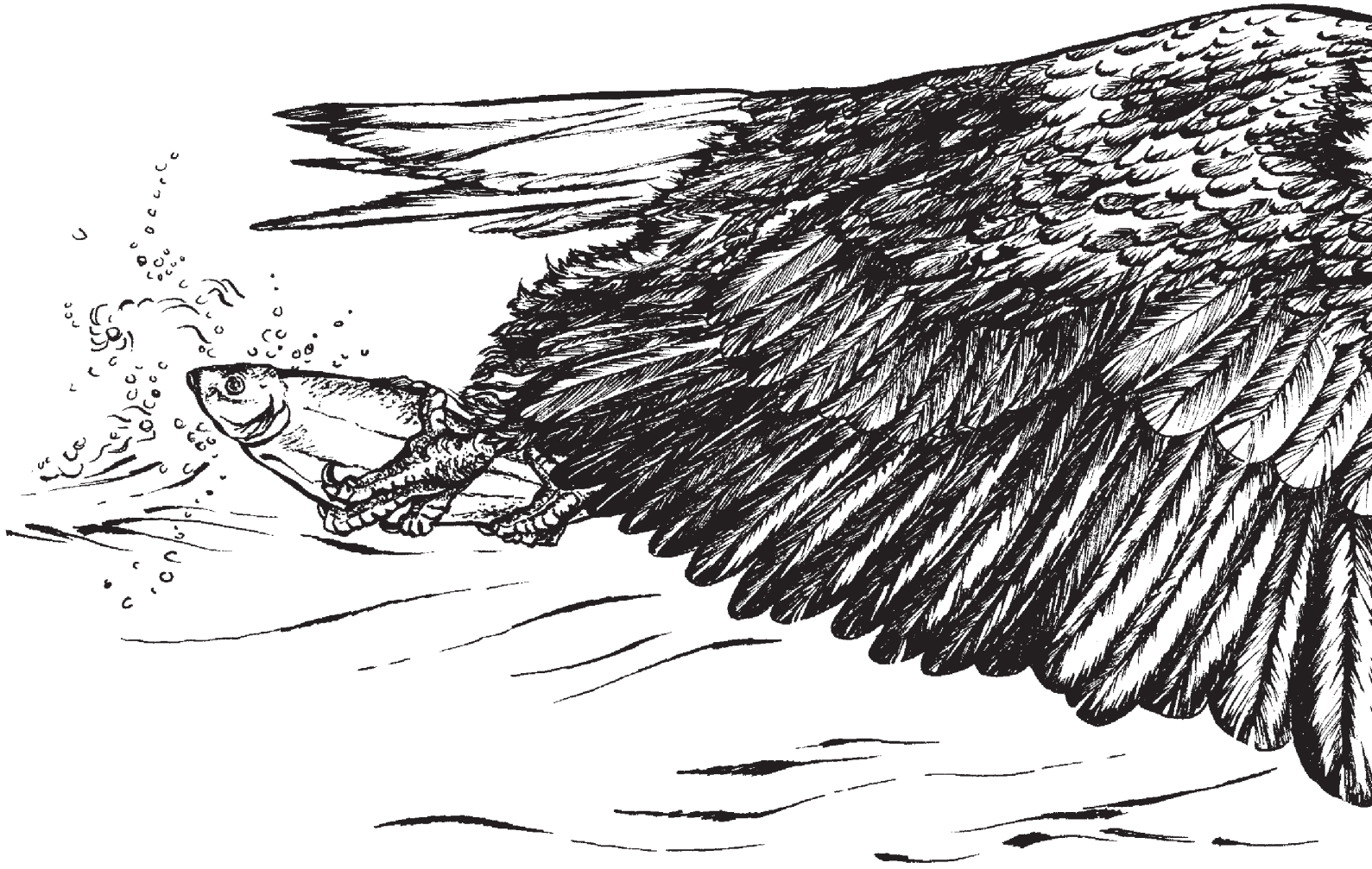
La trucha arcoiris es el pez deportivo más popular.

Rainbow trout are the most popular sport fish.



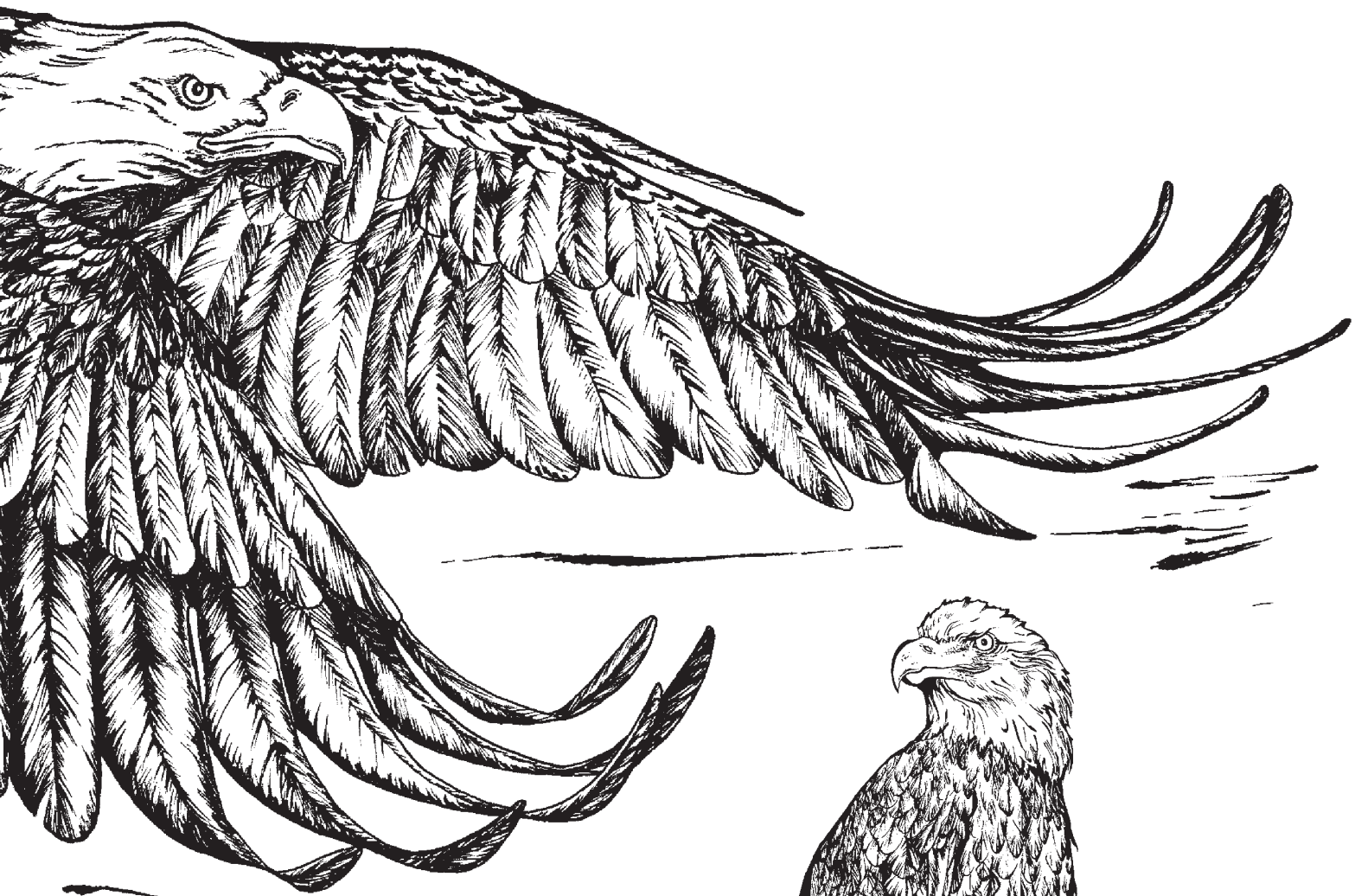
**Los gansos de nieve vuelan
a través de Colorado en grupos
de 10.000 o más.**

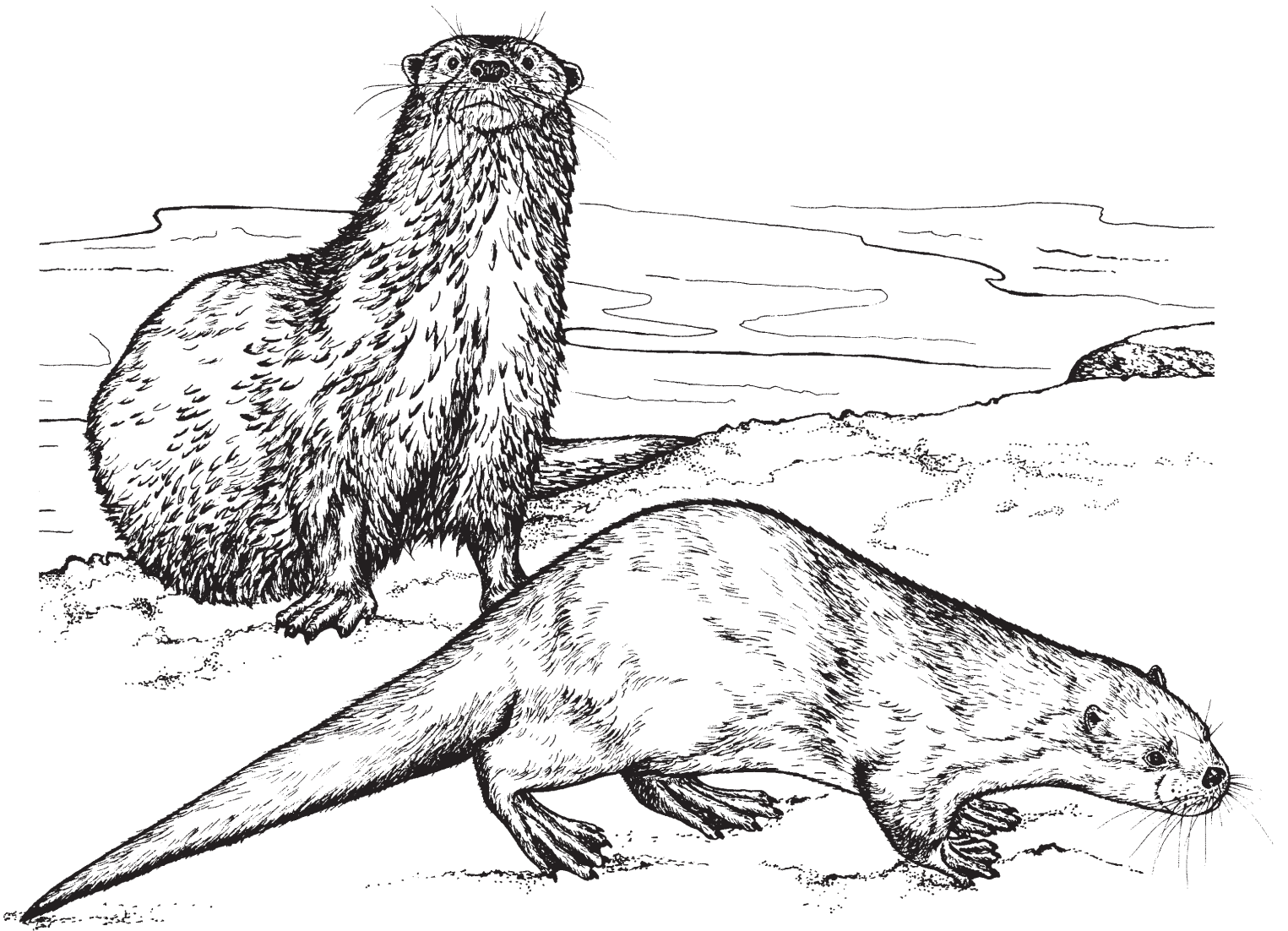
Snow geese fly through Colorado in
flocks of 10,000 or more.



**El águila calva—nuestro símbolo nacional—
atrapa y se alimenta de peces.**

The bald eagle—our national symbol—catches and eats fish.





Las nutrias de río son excelentes nadadoras.

River otters are excellent swimmers.



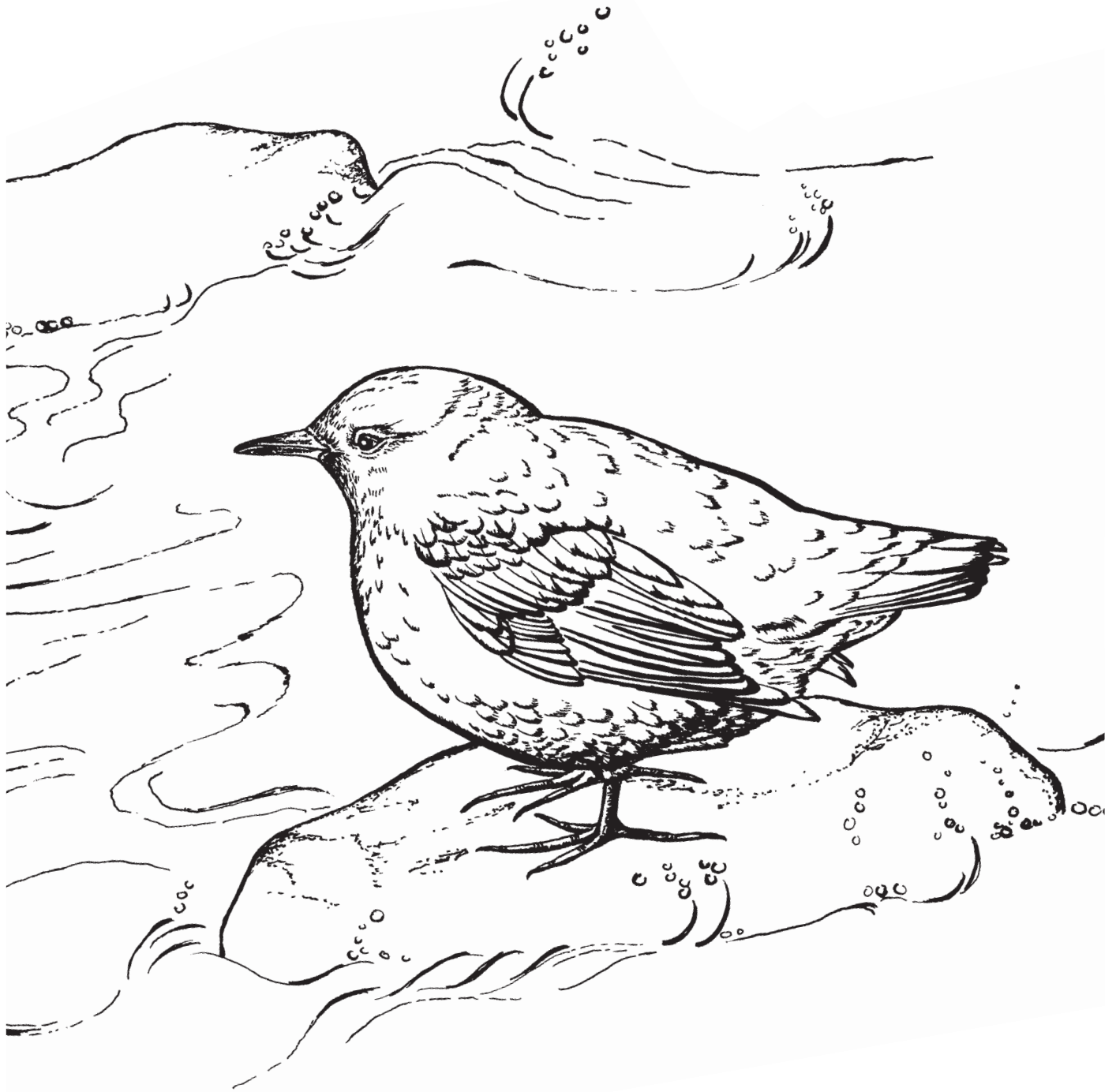
Los castores cortan y recolectan madera para hacer sus guaridas.

Beavers cut and gather wood to make their dens.



Los alces son los miembros más grandes de la familia de los ciervos.

Moose are the largest members of the deer family.



**¡Los mirlo de agua son los únicos pájaros cantantes
que caminan debajo del agua!**

Dippers are the only songbirds that walk under water!



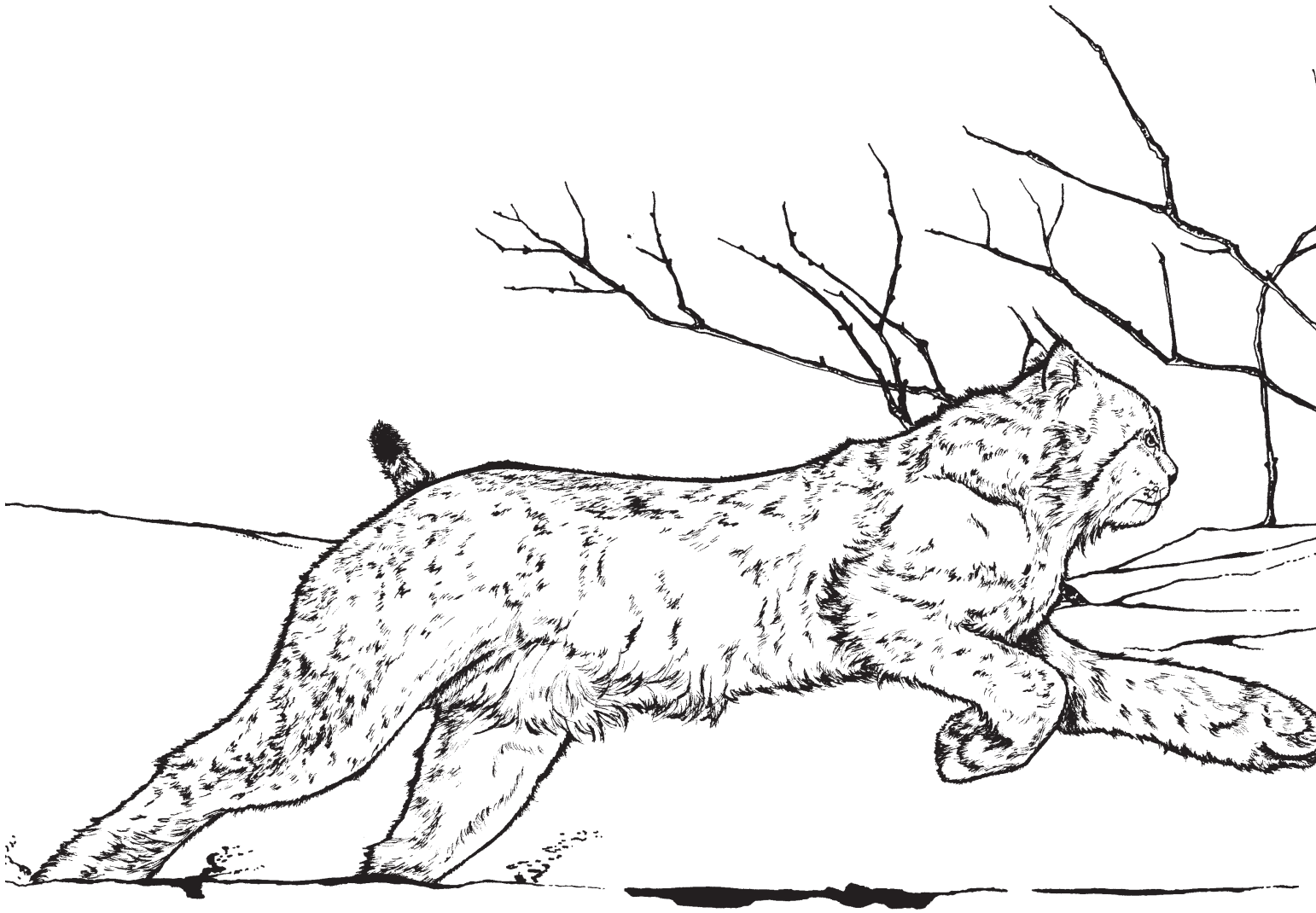
Cuando llega el invierno, las marmotas se acomodan dentro de sus madrigueras e hibernan.

When winter arrives, marmots curl up inside their burrows and hibernate.



Los luciperca recogen y almacenan hierbas para comer durante el frío y nevado invierno.

Pikas gather and store grass to eat during the harsh and snowy winter.

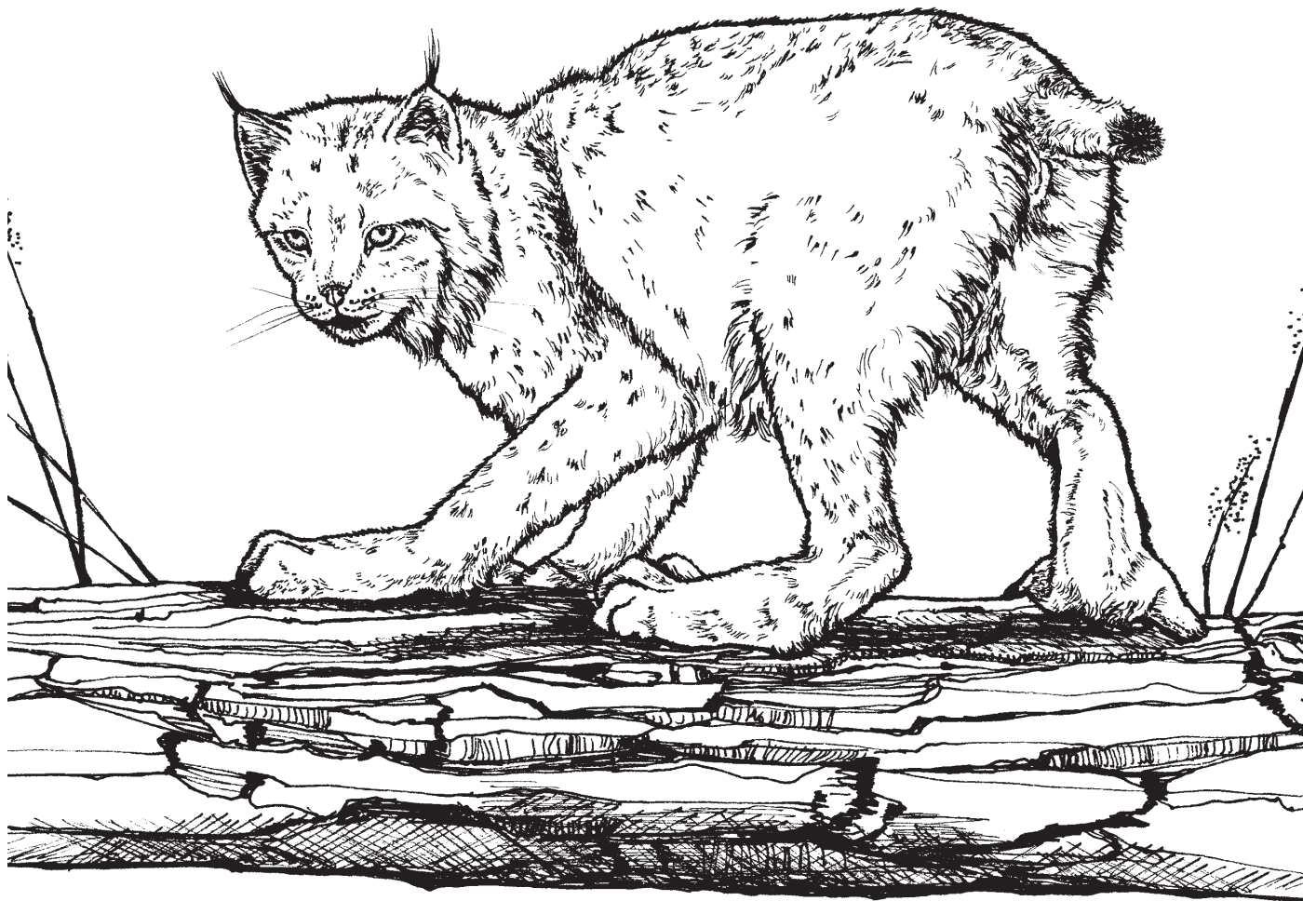


El lince está buscando a su presa preferida, la liebre raqueta.

The lynx is hunting its favorite prey—the snowshoe hare.

Los lince son sobre todo grisáceos, pero sus cortas colas y largas orejas tienen puntas negras.

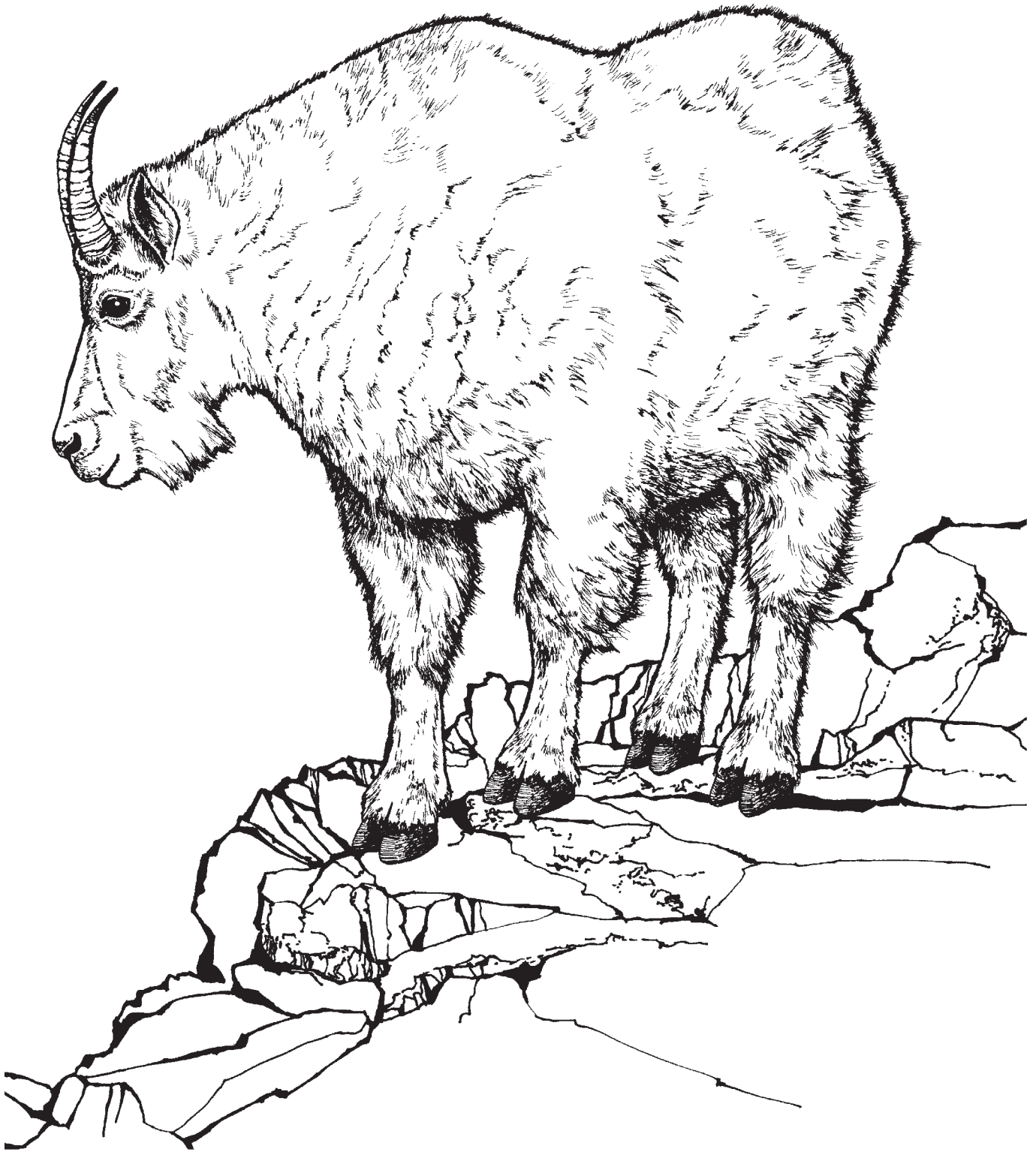
Lynx are mostly grayish, but their short tails and long ear tufts have black tips.





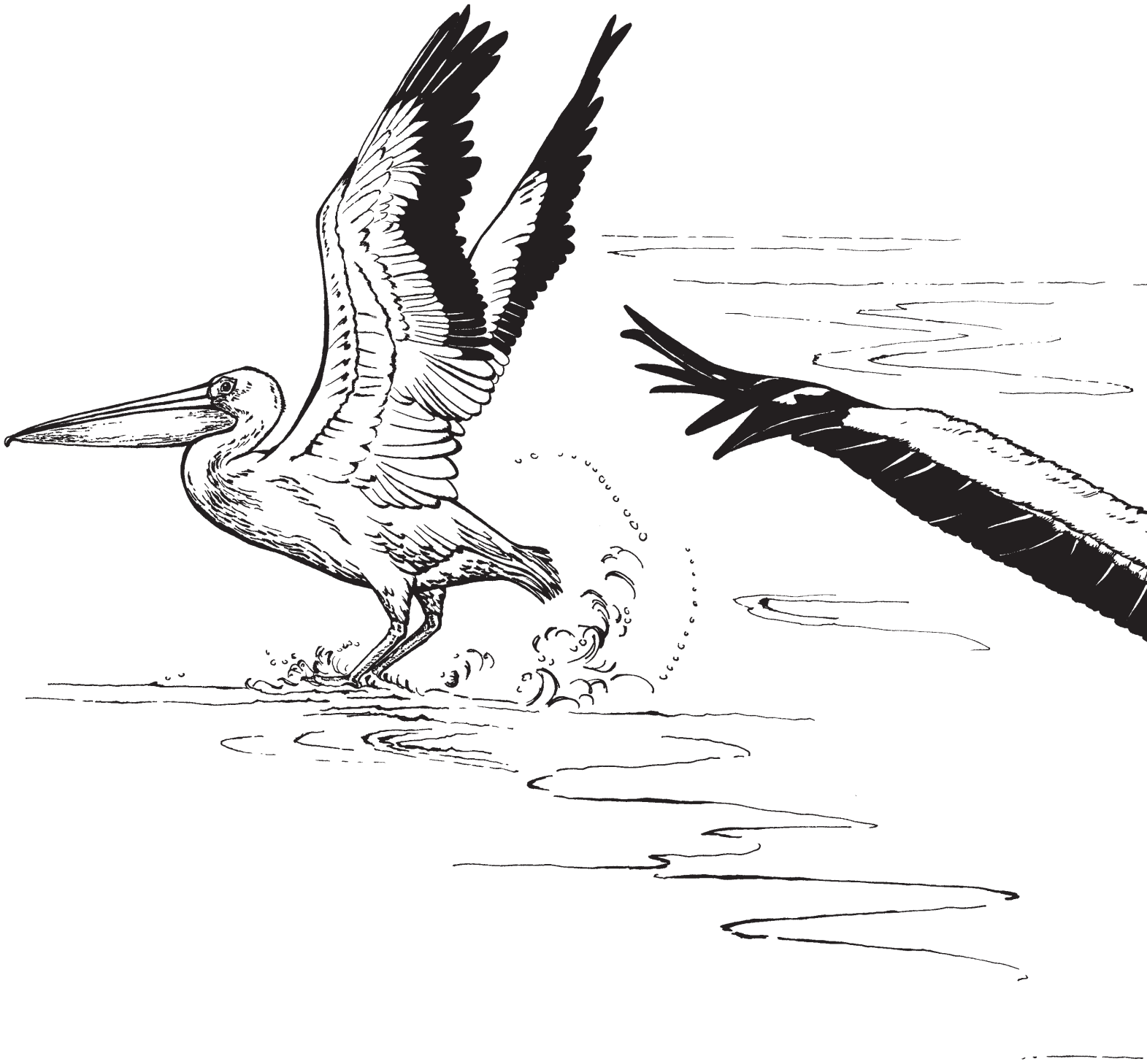
Las comadreas son marrones durante el verano y blancas durante el invierno.

Weasels are brown in summer and white in winter.



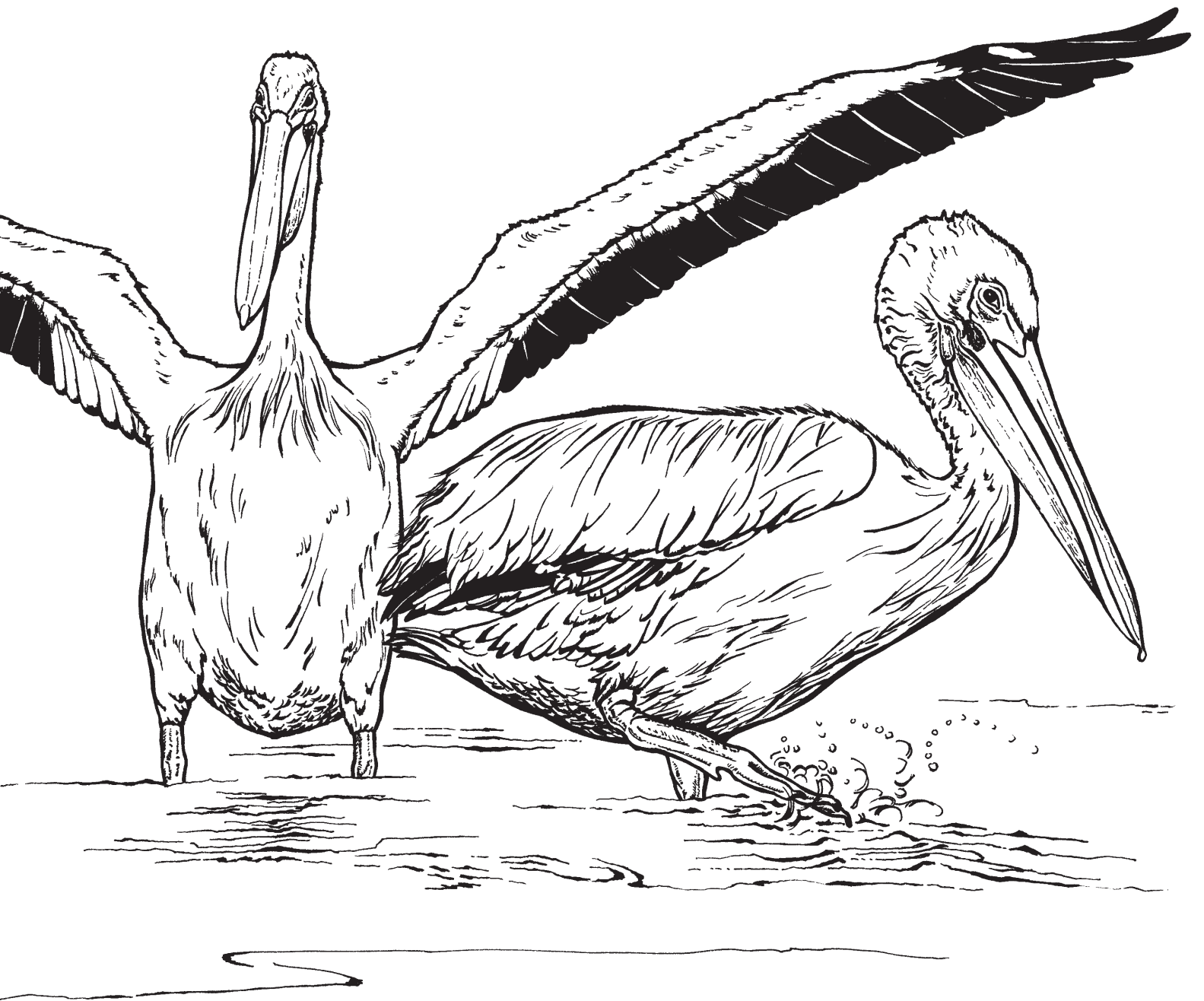
Las cabras de montaña tienen lanosas capas blancas que se confunden con la nieve y las mantienen calientes.

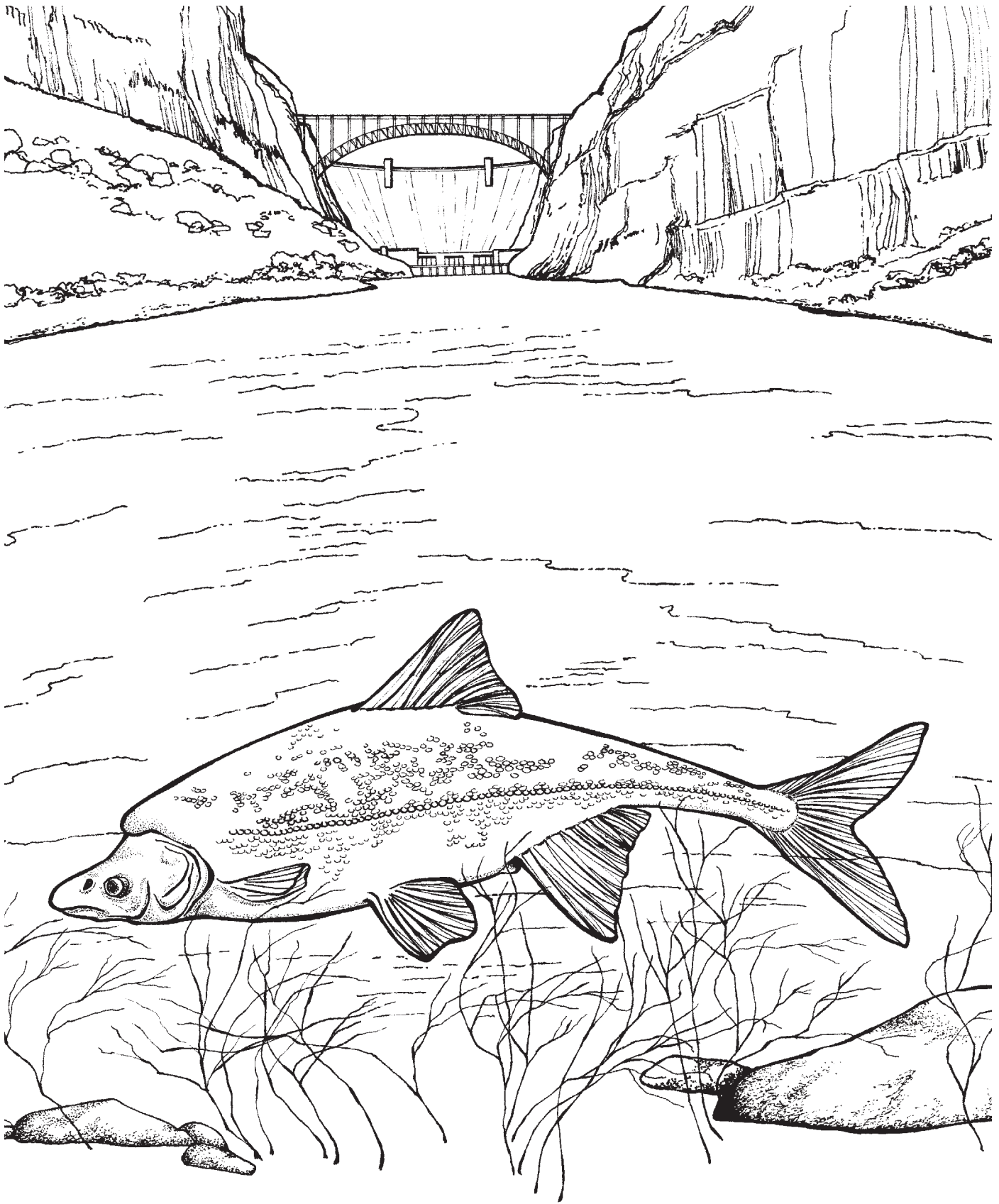
Mountain goats have woolly white coats that blend in with the snow and keep them warm.



Los pelícanos pescan en grupos y reúnen peces en aguas bajas donde luego los engullen.

Pelicans fish in groups and herd fish into shallow water where they are gobbled up.

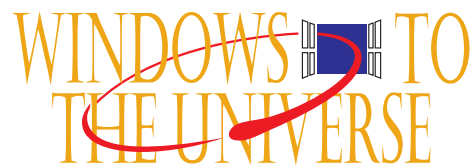




El pez joroba vive en el río Colorado.

The humpback chub lives in the Colorado River.

You can learn more about wildlife and the environment, our planet and our universe at Windows to the Universe at www.windows.ucar.edu
A Bilingual Website—In English and Spanish!



**Si quieres aprender más sobre la fauna y el medioambiente, nuestro Planeta y nuestro Universo visita: Ventanas al Universo en www.windows.ucar.edu
Un portal completamente BILINGÜE, en Inglés y ESPAÑOL!**



Colorado Parks & Wildlife es la Agencia Estatal responsable de proteger y de manejar fauna y su habitat, así como ofrecer actividades de recreación relacionadas con la fauna. La división está financiada por los honorarios de licencias de cacería y de pesca, concesiones federales, y la lotería de Colorado, a través de Gran aire libre de Colorado.

TODAS LAS ILUSTRACIONES ©2007–08 HELEN ZANE JENSEN
CONTENIDO © DOW DE WENDY HANOPHY
DISEÑO POR DARREN EURICH, DISEÑO IDS DEL ESTADO DE COLORADO
TRADUCCIÓN POR LIC. MARINA LA GRAVE

**Do you want to learn more about Colorado
wildlife and get more coloring pages?**

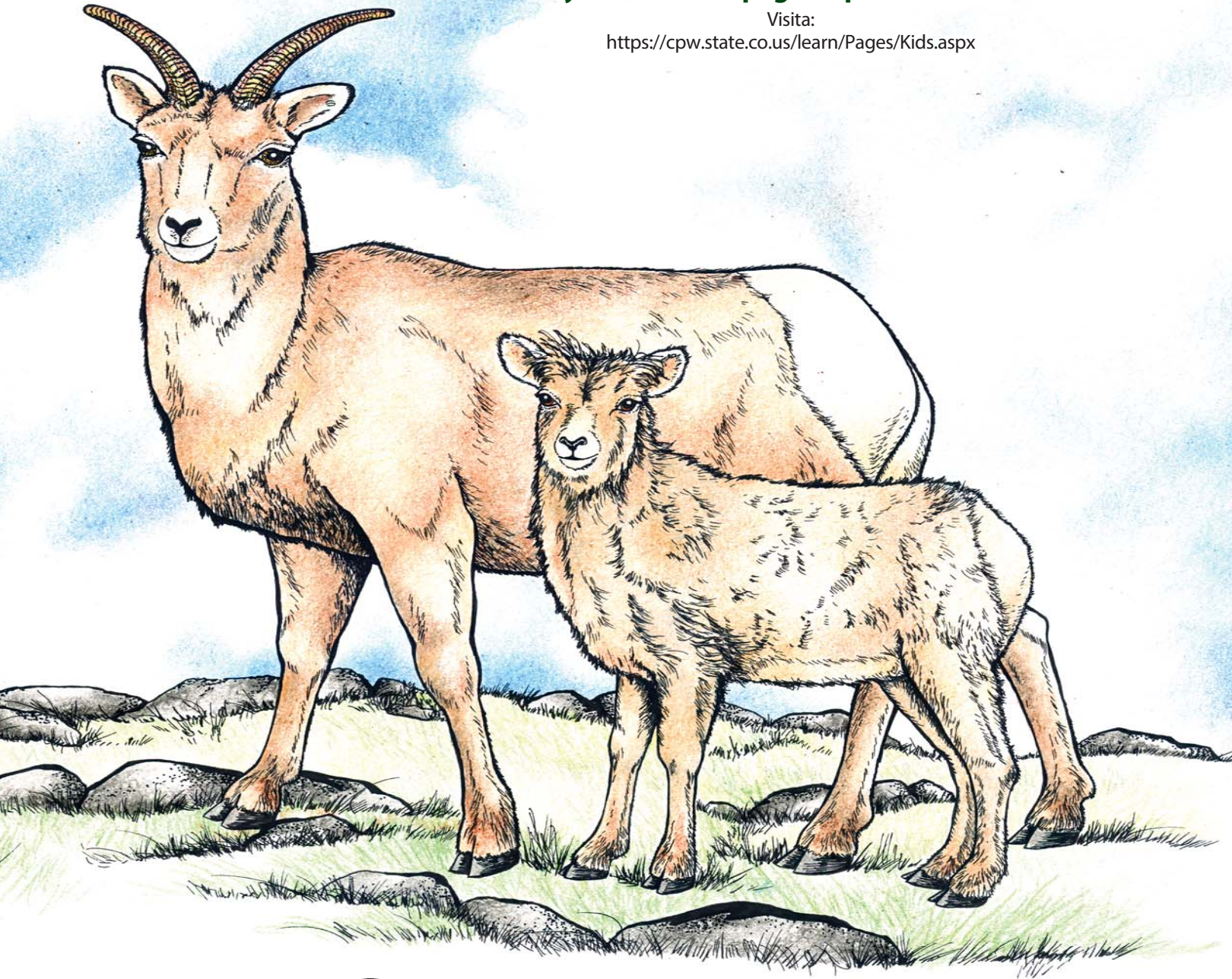
Visit:

<https://cpw.state.co.us/learn/Pages/Kids.aspx>

**¿Quieres aprender más sobre la fauna de Colorado
y obtener más páginas para colorear?**

Visita:

<https://cpw.state.co.us/learn/Pages/Kids.aspx>



**LIVE LIFE
OUTSIDE**

The Colorado Parks & Wildlife is the state agency responsible for protecting and managing wildlife and its habitat, as well as providing wildlife-related recreation. The agency is funded by hunting and fishing license fees, federal grants, and Colorado Lottery proceeds through Great Outdoors Colorado.

3/2009 – 10,000

ALL ILLUSTRATIONS ©2007-08 HELEN ZANE JENSEN
CONTENT © DOW BY WENDY HANOPHY
DESIGN BY DARREN EURICH, STATE OF COLORADO IDS DESIGN